Ն. 2851

1894 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 17 ԲԻՆՃԵՆԻՊԻՀ — 1312 ՃԷՄԱԶԻ ԻՎ ԱԹԲՐ 1 — ՕՆՈՒՆՃԸ ՍԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԳՆՈՆԻ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 դուբէ	6 դուբէ	3 դուբէ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիսիյէ 20 ղրուշան

(صاحب امتياز: جيولكيان)

ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدة

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինամի, Ջնամի վէ 3ինամի սահիպէ ղ. 5
Կիւնէիւ սահիպէ 11ի 10ը. հա. » 3

Մէվսիմը նաֆիյա տարի պէնամէր մէճմանէն գապուլ օլունմաղ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իսաէ օլունմայաճաղ

Իսարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ռիվէյէկեան մաթպասանտա տրը։ Բեաֆիֆէի մէվսիմ գազէթանտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ինկիլթերատա աթ եարըշարը իւզերինէ պէօյիւք պանոյար գօնտարը վէ իշպու պանոյարէն պիր նէվ գումար օյունը հայնի քէպ իթտիկի՝ օգույանլարը-մըզճա մալիւմ տիր։

Կէչէն բազար երթէսի կիւնքի նիւսխէմիդին Թէյէկրաֆ հավատամաթը սը-բասանտա, Ալպերթ-Գրլպ նամ մահալէ հիւքիւմէթին մէմուրիյէթի իրլիգճէնտա օլարագ գումար օյնամարը իշխիլմէսի իւզերինէ օրատա պուլընանլարէն տէր-տէսթ իսիլսի քէլէրինի մուխթասարէն եազմըշ իսիք։

Սան բոսթա իլէ վիրուտա իալէն Ինկի-լիզ կազէթալարընէն՝ մէդքիւր վագտա հագդընտա տէրճ իթթիքէրի թաֆթի-լաթտան անլաշըլըզընա կէօրէ, մէդ-քիւր գիւպ՝ Լօնտրանէն էն կիւզել մա-հալլէրինտէն պիրի օլան Ֆիլիթ Սթրիթ նամ մահալատ պուլընըշ, օրանէն գու-մար օյունը մէրքէզի օլորը զապը-թատա պիլինմէքտէ իսիլ։

Կէչէն ճումատա կիւնիւ ատպատան պէրու խաֆիյէ մէմուրլարը մէդքիւր զը-լիւպին պուլընանը ուզաղէն հէր թա-րաֆընտա կէգէնիպ, օյունճուլարը գա-չէրմամաղ իչիւն սարֆը զայրէթ իթմիշ-լէր, վէ պիր արա էքսիճէ օյունճուլարէն թօքլանարգլարը պիր սրրատա, զապրթա մէմուրլարը գլիւպտէն իչէրի կիրմիշլէր տիր։ Գունլարը կէօրէն գիւպ ազատ պէչինմէք էքսիճէ թէլաշ հուսուլէ կէս-միշ իսէ տէ, բօլիս մէմուրլարընա մու-գավէմէթ իթմէնին հիշ պիր սէմէրէսի օլամայաճաղընը անլատարը իւզերինէ թէլիմ օլուպ ճիվար օյան բօլիս մէր-քէզինէ կէօթիւրիլմիշլէր տիր։

Գունլար 109 քիշիէն իպարէթ օ-լուպ, պէչինէրինտէ աթ եարըշարը տէլ-լալարը վէ միթէպէր Ինկիլիզ ֆա-միլիալարընա մէնսուպ զէվաթ պու-լընմագտա իսիլ։

Գատէլ իսթիճվապ գիւպին քէսթիպի 100 լիրա, վէ տիկէրլերի 10ար լիրալըգ քէֆալէթէ բապթ իսիլէրէք ասլը վէ-բիլմիշլէր տիր։

——

Բրէնա Պիզմարգին զէվճէսի բրէնսէս Պիզմարգ 70 եաշընտա օլարը հալտէ պու քէրրէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

——

Եվրօբա կազէթալարընտա օգունտրը-նա կէօրէ, միթէվէֆա իմբէրաթօր Ա-լէքսանտրէն ճէնազէսի իւզերինէ վագ օ-լընմագ իւզրէ, միթէատտա մահալլէր-տէն 900 ատէտ կրանթա իրսալ օլունմ-ըշ, վէ պունլարէն մէճմուը գէյմէթի 2 միլեոն ռուպլի (240000 լիրա) գատար թախմին իսիլմէքտէ իմիշ։

Միթէվէֆա միւշարէյէյին ճէնազէ ալայընտա պուլընան պիլիճիմէ Էվրօբա հիւքիւմատարլարը բրէնալէրէ վէ մախ-տումլարընա Զար հազրէթլերի թարա-ֆընտան «Սէնթ Անտրէ» նշանընը կրան Գօրսան ռիթպէսի իտտա օլընմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻԹԷ

Պու կիւնքի թիւրքճէ կազէթա-լարտա տէրճ օլընան պիր իլանը ըէմմիտէն անլաշըլըզընա կէօրէ, կէչէն հոկտ. 31ատ Գըպրըսըն Լի-մասօլ չէհրինի սու պասարագ հէ-ման չէհրին իւչատ պիր գըսմը խա-լրապ վէ պիր չօգ Միսիլիման մա-հալլէ՝ի տիւչարը զարար ու խա-սար օլորգլարը, վէ պիր չօգ ֆա-միլեալարը մէսքէնպզ գալտրգ-լարը՝ մահալը մէդքիւր պէլէ-տիյէ ըիյասէթինտէն պա թէլէ-կրաֆ պիլտիրիմիշ օլտուղընտան, խարիճիյէ նէգարէթինին վագը օ-ան իշարընա պլինէն վուգու պու-լան արզ ու իսթիյզան իւզերինէ, Մալիյէ խագինէսինտէն էհալիի մեր-գումէյէ 200 լիրա իթասար խուսու-սընա իրատէր Սէնիյէտ չէրէֆսու-տուր պույրըլմըշ, վէ էհալիի մեր-գումէ իչիւն թարաֆը հազրէթը Բասիշահիտէն տախի պէչգաճա էհտան պույրըլան 200 լիրա Պապը Ալիյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Անատօլու Օսմանը չըմէնտը-ֆէրի վասըթասըյլա վուգու պու-լաճագ նազիկյութ հագգընտա ըՍ-թամպօլ վէ Գալաթա ճիհէթլերին-տէ թէչքիլ օլընան կէօմրիւք չիւ-պէլերինէ իսթիխտամ օլընաճագ օլան 12 նէֆէր կէօմրիւք մէմուր-լարը իշիւն սարֆընա լիւզում կէօ-րիւնէն մէպալիղին՝ Բուսումաթ Ի-մանէթի պիւտճէսինէ իլավէթէն թէսվիյէսի խուսուսընա իրատէր Սէ-նիյէ չէրէֆսուտուր պույրըրմըշ տրը։

—Պագթերիօլօժի ֆէննինտէ քէս-պը իմթիսաս էյլէմէք իւզրէ, պագ-թերիօլօժիխանէյէ տէվամլարը միւգ-թեզաի իրատէր Սէնիյէտէն պուլըն-նան Հայտարբաչա խասթախանէսի ամբպասընտան պագըլարընն սուբ-ըթը տէվամ վէ մէմուրիյէթլերինէ տարը ումում Մէքթաթիպը Ասքէ-րիյէի Շահանէ նէգարէթինէ թան-զիմ օլընըպ խաքիբաի Շահանէյէ տրզ իտիլէն արլդէ միւնէբիճաա-թընն ուսուլ իթթիխազը խուսու-սընա իրատէր Սէնիյէ չէրէֆսուտուր պույրըլմըշ տրը։

Պու պագտէ ալընան մալիւմաթա կէօրէ, մէդքիւր պագթերիօլօժիխա-նէսէ ճումատա, սալը վէ բէնճէն-պիհ կիւնլերի սաաթ 7 պուլուգտան 11 պուլուգա գատար Մ. Նիգօլթա-բաֆընտան թէատրիսաթ իճրա օլը-նաճագ, վէ պու թէատրիսաթա տէ-վամ իտտէնէք օյան 15 էֆ.նին՝ սա-պահլարը խասթախանէյէ կիտիպ էօյլէնտէն սօնրա նէօպէթլէ Մէք-թէպը Թրպպիյէյէ կէլէրէք ամէ-լիյաթ կէօրմէլերի, վէ կէյէճէք սէ-նէլէր տախի օ մրգտար էֆէնտիյէ-րին պու վէճհ իւզրէ պագթերիօ-լօժիխանէյէ տէվամ իթմէլերի մու-գարբեր պուլընմըշ տրը։

—Բումէլի չըմէնտրֆերի գօմիսէր մուավինլիկինէ կէօչէզատէ Անտոն պէյին թային պույրըլտըը իչի-տիրմիշ տիր։

—Գասթամունի իսթինաֆ միւս-տահի ումումիսի սապրգ սաաթ. Նաֆրզ պէյէ՝ 1500 ղրշ. մաագու-լիյէթ մասը թախսիս գրլընմըշտը։

—Մէյվէ վէ սեպզէ գուրութ-մագ իւզրէ ճէյպ օյան մաքինա-լարը ֆահտէսի թէճրիպէ իլէ ան-լաշըրմըշ օյմաղա, սեպզէ վէ մէյվէ մահսուլը պերէքէթի օյան մահալլէ-րէ իրսալ օլընմաղ իւզրէ եէնիճէն իյճապը գատար մաքինանը ճէպի խուսուսը՝ Զըրաաթ նէգարէթինճէ գարարլաշտըրըմըշ տրը։

—Տէրսաատէթ Բուսիա սէֆիրի Մ. տը Նէլիտօֆը՝ կէչէն բազար կիւնիւ իմբէրաթօր Իգինճի Նիգօ-լա հազրէթլերի թարաֆընտան գա-պուլ իսիտիկի՝ Բէթէրսպուրկտան պիտիրիլիյօր։

— Պաղչէքէօյիւ պէնտլերինտէն պէտ իլէ Պէյօղլու ճիվարընա գա-տար Թագսիմ սույը եօլլարընը իւ-զերինտէ աչզգ պուլընան պաճայա-ընը էթրաֆընա տուվար վէ քէմէր-լեր ինչասըյլա, իւզերլերինէ ալա-մէթը ֆարիգա գօնտրմասը՝ 150000 ղրուշա վիճուտա կէլէճէկի անլա-շըրմըշ, վէ օլ վէճհյէ գօմիսիոնը մախսուսընտան տէֆթէրի թանզիմ օլընտրզընտան, քէյֆիյէթ Պապը Ալիտէն իսթիյզան օլընմըշ տրը։

—Վիլայէթ մէրքէզլերինտէ պի-ըեր իթթիֆաքէ հէյէթի, վէ դագա մէրքէզլերինտէ տախի պիրեր իթ-թիֆաքէ չիւպէսի թէէսիսի միւգթէ-զաի իրատէր Սէնիյէտէն պուլըն-մաղլա, օլ պապտէ միւդաքերաթտա պուլընմաղ իւզրէ Նուրսի Տէվ-լէթ Տախիլիյէ տարիրէսի ռէիսի ա-թուֆ. Աքիֆ էֆ. հազրէթլերինին ռիյասէթի թահլընտա պիր գօմի-սիօն թէշէքքիլ իտէրէք, տիւն պիրինճի իճթիմարընը ագա իթմէ՝ չ տիր։

Մէդքիւր գօմիսիօնտա, Նուրսի Տէվլէթ Տախիլիյէ տարիրէսի ագա-սընտան Զայեան սաատ. Իլեաս էֆ. հազրէթլերիյլէ, Տէրսաատէթ իթթիֆաքիյէ ալայլարը գօմանտանը սաատ. Զէչէնների բաչա հազրէթլերի վէ իթթիֆաքիյէ թապուրը գապրթա-նընտան պիր գաթ տախի ագա սը-ֆաթըյլա հաղբը պուլընմըշարտըր։

—Մամուրէթ իւլ Ագիզ վաւիրկի-նէ թային պույրուլան սաատ. Պահ-ի բաչա հազրէթլերինին՝ էօնիւ-միւզտէքի բազար երթէսի կիւնիւ էնգարէ թարիգիյէ մահալը մէ-մուրիյէթինէ (Խարբութ) միւթէ-վէճճիհէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ իտեճէկինի Սաղոհ կազէթաը եա-գը,լոր։

—Շու արալըգ չէհրիմիզտէ չիչէք խասթալըզընտան չօգճա վուգուաթ օյմասընա մէպնի, հապսխանէի ու-մումիտէ պուլընան ումում մահ-պուլարա, Զապթիյէ նէզարէթի թարաֆընտան աչը ամէլիյաթը իճ-բա իտիրմիշ տիր։

—Գըպրըս ատասընտա պիր գաչ սէնէ պիր չօգ ճինայէթլեր իլգա իթտիքտէն սօնրա, մահալինտէ է-լէ կէչիրիլէմտիկի հայտէ պիր գաչ այ էվվել Գալաթ ատասընտա տէր-տեսթ իլէ Գըպրըսա իատէ գրլընան Եալօրի նամ հայտուտը՝ պիրմուհա-քէմէ իտամընա հիւքմ օլընմաղլա, մէրգում կէչէն չարչէնպահ կիւնիւ Գըպրըսըն Լարնագա գասապասըն-տա ասըմըշ տրը։

—Մ. Բրնէ Գոտուի՝ 3 այ գալ-մաղ իւզրէ՝ տիւն Մրսրրա միւթէ-վէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէ-քէթ իթմիշ տիր։

—Մէրսինէ թապէ պիր գարիյէ-տէ եէնի եարբլան պիր խանէնին իւզերինէ թօրրագ աթբլըը իքէն խանէ չէօքիւպ էնգաղ ալթընտա գալան իքի քէօյիւ թէյէք օյմուշ-լար տրը։

—կէչէն բազար երթէսի ագշա-մըը սաաթ եարըմ բատտէյերինտէ Գալաթատա սարրաֆլըգ իտէն խբ-ըիսթօ նամընտա պիրիսի՝ զէվճէ-սինտէ պուլընան 100 լիրալըգ պիր մէպլաղը սագլամաղ իւզրէ տիկէր պիր սարրաֆընն եանընա պրրագ-մաղ իչիւն Մօմխանէ ճատտէսին-տէն կէչտիկի սրրատա, իւզերինէ պիրիսի հիւճում իտէրէք պասթօն իլէ պաչընտան տարպ իտուպ մէր-գումը սէրսէմիթմիշ վէ իւսթիւնիւ արաշթըրմաղա պաչամըշ տրը։ Օ սրրատա օրատան կէչմէքտէ օյան պիրիսի իմատտա եէթիշտիկինտէն, մէրգում՝ մագսէտինէ մուվաֆֆագ օյամայարագ ֆիրար իթմիշ տիր։ Սարրաֆ պիր ազ զէտէյէնմիշ օյոր-ղընտան, ճիվարտա պիր էճգալա-նէյէ նագլ, վէ օրատա թէտավիսի իճբա իտիրմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Տէրգօս Սու գումբանեասը՝ մուամէլա-թընը պիր գաթ տահա թէվսի իթմէք իչիւն 100տէ 4 ֆայիզի եէնի թանվի-լաթ իխրաճ իտէճէք տիր։ Մէդքիւր թանվիլաթընը ֆիյաթը իթիպարիսի 500 ֆրանգ օլուպ, հիսսէտարանա 445 ֆր-տան թէքրիֆ օլընաճագ, վէ 6 այտա պիր քէրրէ գուրա քէչիտէսիյէ մէպլա-ղը մէդքիւր պայա պայ օլարագ 60 սէ-նէտէ թէսվիյէ իտիլէճէք տիր։

* * *

«Դրէյտի Ժէնէրալ Օթօման» պանգա-ռընընն մէճլիսը իտտէյսի՝ Էվվէլքի կիւ-նքի իճթիմարընտա, Օսմանը Պանգասը միւտիրը ումումիսի Սըր Էակար Վին-սընթը մէդքիւր մէճլիս աղալրընա վէ պատէհու իթթիֆագը տրա իլէ մէճ-լիսը իտտարէ ըիյասէթինէ ինթիխապ ու թային էյլէմիշ տիր։

ԲԱՐԱ ԹԱՄԱԸ ԻԼԷ ԴԱԹԼ

Իզմիրտէն եազլյտրդրնա կէօրէ, նէֆսը Ա.յտրնտա եար Պաղը մահալ-լէսինտէ 55 եաշլարընտա չուխաճը Ֆիլիբի նամընտա պիրիսի՝ միւթէ-սարրրֆ օյուրը պաղչէսինի 150 լիրա մուգապիլինտէ պիրիսինէ սա-թարագ պէտէրինի ամրը օրմաղա, հիւքիւմէթճէ ֆէրաղ մուամէլէսի իճրա օլընմագ իւզրէ, նայ.ին 8ինճի սալը կիւնիւ պագը հիւքիւ-մէթ մէմուրլիյի խասթա եաթմագ-տա պուլընան մէրգում Ֆիլիբինին խանէսինէ կիմ մէքոէլեր իքէն, օղու Տիմիթրի գարշըլարընա չրգրպ աբէ-տերիմ վէֆաթ իթտի՝ տէմիշ տիր։

Մէրգում Տիմիթրի՝ թապպպ Գօ-միանօս էֆ. նամ զաթա աբէտերի-մին պօղազընտա պիր եարա վար իտի, օնուն թէէսիրիյլէ էօյտիւ տէյու սէօյլէմիշ, վէ միւթէվէֆա-ընն տիկէր օղուլլարը իլէ զէվճէսի՝ մէրգումին քէնտի քէնտինի էօյ-տիւրմիշ օյտուղընը իտտաա իթ-միշլեր իսէ տէ, մումիսիյէ թա-պիպ Գամիանոս էֆ. թարաֆընտան օլընան մուայէնէ նէթիճէսինտէ՝ մէրգումին պօղազընտա եարա պու-լընմայրպ, պուչագա պօղազանա-բաղ էօյտիւրիյտիկի անլաշըրմըշ, վէ եարանընը վագիյէթինտէն վէ պատէհու արաշտըրըրպ պուլարրը-լան վէ գօր աչրրպ գաբանմագտա օյան գանը պիր չագրընը գաբալը պուլընմարընտան, մէրգումին պիր տիկէրի թարաֆընտան գաթլ օլըն-տրզը թէպէ,յլիւն էյլէճիկինտէն, մագթուրան էվլատարը իլէ զէվճէ-սի թահլիը թէվգըճա ալընմըշլար տրը։

Մահալլի գապրթասընճա իճրա օլընան թահգիգատա նազարէն, գաթլ օլընան Ֆիլիբինին՝ սաթմըշ օլարզը պաղչէսինին ֆէբաղընը իճրա իթտիրմէյլերէք, պիլսխերէ պաղչէ քէնտիլերինէ մրրաս տիւշմէք մագ-սէտիյլէ մէրգում՝ վերէսսի թա-րաֆընտան գաթլ իտիրմիշ տիր։

Ա.ՋԳԱՅԻՆ

Կազէթամզը թապը էսնասընտա ալտրըզմիզ խապերէ կէօրէ, պիր միւտտէթտէն պէրու Հայէպտէ խաս-թա եաթմագտա օյան Սիս կաթո-ղիկոսը Տ. Մկրտիչ Սրբազան պու-քէրրէ 75 եաշընտա օյտրը հալտէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Միթէվէֆա միւշարէյէյ 1860 սէնէսինտէ, Ս. Էջմիածին կաթո-ղիկոսը մէրհում Մատթէոս Սրբա-զանտան եպիսկոպոս թագտիս օ-ընմըշ իսէ տէ, 1868 սէնէսինտէ Սիս Բիւրսխսինէ նազլ իթմիշ տիր։

Տիւն Խառն ժողով՝ Գալաթա խոր-հրդարանընտա Բաթրիգ Տէղապա-հը Դիմաքսեան Գեր. Տ. Հմայեակ Սրբազանը ըիյասէթի թահլընտա ագտր իճթիմա իտէրէք, մէվզուը մէվզրի պահս օյան պագը մէսէլէ-լերին ըույէթ ու թէսվիյէսիյլէ իշ-լիզալ իթմիշ տիր։

——

Տէրսաատէթին 36 սէմթ վէ մա-հալլէսի իլէ Ս. Քրկիչ խասթախա-նէսինտէ 1894 յունվար 1ատէն յու-լիս 30ա գատար տօգան վէ վէֆաթ իտէնլերին սթամիսիթիգի՝ Բաթրիգ-խանէ չթարաֆընտան թանզիմ ու իքմալ իտիրմիշ օյուպ, Հայրենիին պէյանընա կէօրէ, մէդքիւր այ զար-ֆընտա Տէրսաատէթտէ 1006 էր-մենի էօյմիշ, վէ 16սը նամէշրու օյարագ 95 էրմենի չօճուղը տօղմըշ օյտրը մէդքիւր սթամիսիթիգ ճէտ-վէլինտէ օգունմըշ տրը։

Վէֆաթ իտէնլերին 216սը թաշ-բալը զարիպ օյուպ, 150սի տէ Ս. Քրկիչ խասթախանէսի պիշարէկեա-նընան պուլընմըշ վէ տօղանլարրն 3ի մէդքիւր խասթախանէսէ տիւն-եայա կէլմիշ տիր։

Զէյզեյէտէն էօյլէն էրմենիլերին մէդտարը նուֆուսը 18 քիշիտէն ի-պարէթ պուլընմըշ տրը։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄՆ

Փոխանորդարանի Ազգ. Պատրիարքարանի

Տիարպէքիրէն հնգօրեայ ճանապարհա-հեռի Գուլպ-Գազազ գիւղացի Կարապետ Մարտիկ Թուլլաճեան անուն մի ազգա-յին անցեալ յուլիս 26էն ի վեր անյայտ եղած է։

Ցիչեալն՝ քսան եւ հինգ տարեկան է, դիմաք՝ ցորենագոյն, անմօրուս, հասա-կաւ՝ երկայն, սեւաչեայ եւ այուեսաւոր հոգագործ։

Կը յանձնարարուի Արգոյ ազգայնոց, որ եթէ երբէք յիշեալն ո՛եր, ողջ կամ մեռեալ լինելու մասին տեղեկութիւն ունին, հաճին Պատրիարքարանս ծա-նուցանել ի գիտութիւն։

14 Նոյ 1894 (ԿԷ+)

Պատրիարքարան Հայոց
Կ. Պոլիս Գումգապու։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Ինչպէս յայտնի է յԱրնավուտ քէօյ, հանգուցեալ Պարոնեան Գրիգոր էֆ.է հաստատութեանս մանկիւ մնացած տունն ըստ օրինի աճուրդով 680 Օսմ. ոսկւոյ ծախուած է։

Թէպէտեւ հանգուցեալին կտակագրոյն համաձայն Ս. Գրիգորի Լուսաւորչի Գիւ-ղի Նչխարաց օրը ամէն տարի Ս. Փրկչի մատրան մէջ Ս. Պատարագ եւ պաշտօն պիտի կատարուի, սակայն այս անգամ Հոգաբարձութիւնս պարտ համարած է հանգուցեալին հոգւոյն համար մասնա-ւորաբար Պատարագ եւ պաշտօն կա-տարել տալ. ուստի հրաւիրուած է Պատ-րիարքական Փոխանորդ Գեր. Տ. Գաբ-րիէլ Ծ. վարդապետ Ճէվահիրճեան Ս. Հայրն, յառաջիկայ կիրակէ 20 Նոյեմբեր Ս. Փրկչի մատրան մէջ Պատարագ եւ պաշտօն կատարելու համար։

Նաեւ այս առթիւ պարտ անձին կը համարիմք յայտնել թէ՝ հանգուցեալին կտակագրոյն կրդ. յօղուածին համաձայն Հոգաբարձութիւնս ամէնա արի պարտաւոր է 10 Օսմ. ոսկի վճարել Վանայ Համբէթ գիւղի հրաշագործ Ս. Աստուա-ծածնայ Եկեղեցւոյ Ապահովելու համար սոյն գումարը այս օրուընէ % 6 տոկոս-սաւոր 180 Օսմ. ոսկւոյ արժողութեամբ եմ-լաք էրմէնի էմլիէթքէշէն գնած եմք 127, 80 Օսմ. ոսկի վճարելով, որ տարին 10 ոսկի զուտ չան կը բերէն։

Հոգաբարձու Ս. Փրկչի
Ազգ. Հիւանդանոցի
Ս-ութ- Ե. Թ-ՇԵՆ
Կ. Պոլիս 16 Նոյ. 1894

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բէթէրպուրկ 27 Նոյ.

Պու քէրրէ սուտուր իտէն պիր իրա-տէի իմբէրաթօրի մուճիպինէ, 1863 սէ-նէսի իչէրինտէ զիմմատալ օյան պիլ-ճիմլի էչխասա՝ պունտան պէօյլէ մէ-մալիքին հէր թարաֆընտա իսքեան իթ-մէկէ միւասատ օլընմըշ վէ հուգուգը մէյսէնիյէլերի տախի լիտտ ու իատէ ի-տիրմիշ իսէ տէ, զայպ իթմիշ օլտրգլարը հագգը թասարրուֆ իատէ օլընմամըշտը։

Գահիրէ 27 Նոյ.

Բամպուգ ֆիյաթլարընը տիւչկիւնլի-կի իւզերինէ Մըսրը տուլունը ումումիյէ իտարէսի՝ Խտիվին մալիյէ միւշավիրի Մ. Բալմերին թէքլիֆի մուճիպինճէ, պու սէնէնին էմլաք վէրկիսինէն 260000 Ինկիլիզ լիրալըգ պիր մրգտարը կէլէճէք սէնէյէ կէչիրմէկէ գարար վէրմիշ իսէ տէ, սէնէի հազրէթ հասըլթընտա եինէ պիր խայլի ֆազլա զուհուր իտէճէքմիշ։

ՏՕՂԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԹԱՂԻՊԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Էմրազը էֆբէնճիյէ, թէնսաբլիյէ վէ ճիլտիյէ։

Գալաթա քէօրբիւ պաչը Նօ. 5։

ԻՔԻ ԻԹԹԻՖԱԳԼԱՐ

Ախիրէն Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա տէվլէթլերի պէյնինէ բօլիթիգա ճա սրգը պիր եապընըզդ հուսուլէ կէլտիյի մալիւմ տիր։

Պէօյլէ պիր եապընըզդ էսէրի պիւլէ ագալլի 60—70 սէնէտէն պէրու կէօրիւլմիւշ պիր չէյ օլմայըզ, հաթթա հէման հէր խուսուստա, արզուի ումումիւնին մուղայիրինէ օյարագ, պու Իքի պէօյիւք տէվլէթլէր պէյնինէ պիր զրտրիյէթ տախի միւշահէտէ օլընմագտա իսի։

Ֆագաթ չու սոն վագթլարտա պիր թէպէտտիւլի ազիմ հուսուլէ կէլտի։

Լօրտ Բօզպէրի մէվգբի իգթիսատրա կէշմէզդէն եվվէլ տախի, Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա տէվլէթլէրինին եէքթիկէրի իլէ միւնասպաթը բօլիթիգայէլէրի եվվէլքի կէրկիրլի դայպ իթմիշ օլուպ միւշարէյէ՝ Մ. Կլատսթօնուն եէրինէ բէյնը վիքէյլազ քիրսիսինէ օթուրտուղընտա, պու միւնասպաթ պիր էյիճէ եօլունա կիրմէյէ պայլարը, միւթէվէֆֆա իւշինէիւ Ասքսանոր իմբէրլթօրդն սոն վագթլարընտա պու էյիլիք գավիւշտի, վէ միւշարէյէյհին վէֆաթընտա իսէ, պիւս պիւթիւն թաատիգ գըլընմիշ օյտու։

Պէօյլէ պիր ահվալը հասէնէ իշինն ումում տիւնեայը թէպրիք էյլէմէքտէ իտիք։

Զինքի պու ումում տիւնեանդն ըահաթը հայի իշին, Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա տէվլէթլէրինին եէքտիկէրի իլէ խալիսէթ իզրէ եայամալարընտան զիյատէ էմնիյէթի պիր հալ խէյալ իտէմէզ իտիք։

Միւթէպէր Ֆրանսըզ կազէթալարընտան ժուրնալ տէ Տէպ տախի պու մատտէ իզէրինէ միւհիմ պիր պէնտ նէյզ իտէրէք չէօյլէ տիմէքտէ տիր։

«Ճան ու տիրտէն արզու վէ տուա իտէրիզ քի, Ինկիլիթերա իլէ Ռուսիա տէվլէթլէրի պէյնինէ սահիհէն պիր իմթիազը թամամ հուսուլէ կէլսին։

«Զինքի հէր շէյին նէթիճէսինի էյի կէօրմէք խուսուսընտա չօգ իւէրուլէրէ կիմմէքսիզին տէյէպիլիրիզ քի, էվլօբանը սուլհ ու սալահը պագասը վէ տէվամը իշին, հէր շէյտէն զիյատ, Ինկիլիթերա վէ Ռուսիա տէվլէթլէրինին հիւսնի իմթիգաճ իւզրէ հարէքէթ էթմէլէրի էլզէմ տիր։

Մամաֆիհի՝ Ռուսիատա վէ Ֆրանսատա, Ֆագաթ խուսուսի իլէ Ֆրանսատա, պէօյլէ պիր իմթիգաճատան տահա պէօյիւք վէ տահա գալթի պիր նէթիճէ տախի մէմուլ օլունիյօր։

Պու նէթիճէ տախի չու տրը քի,

1. Ինկիլիթերա տէվլէթինին հիւսնի թէվէճճիհի, Ավստրիա, Ավստրիա վէ Իթալիա տէվլէթլէրի պէյնինէ մէվճուտ պուլընան իթթիֆագ իւզէրինէ իքէն, պու հիւսնի թէվէճճիհ գալի օյտզընտան, Իթթիֆագ Միւսէլլէս տախի չիւրիւմէկէ եիւզ թութմուշ տրը։

2. Ինկիլիթերա, Ռուսիա վէ Ֆրանսա տէվլէթլէրի պէյնինէ տիկէր պիր իթթիֆագը միւսէլլէս հուսուլէ կէլիպ, պունտան սոնրա պու եէնի իթթիֆագ քէամիլէն իճրաի հիւքմ վէ էսքիսինի պաթթալ իտէճէք տիր։

Ֆիրվագը Ինկիլիթերա տէվլէթինին՝ Ավստրիա, Ավստրիա վէ Իթալիա տէվլէթլէրինին իթթիֆագընա մէյլ վէրմէսի, մէզքուր իթթիֆագընը գուվվէթինի ըէք արթըրմըշ իտի։

Շիմտի տախի օնա գարշը տիկէր պիր իթթիֆագա մէյլ իթթիսի, եվվէլինին գուվվէթինի գըրաճագ իտի։

Ֆագաթ պունլարընը հէր իքիսինի պիրտէն սահիհ ատտ իթթիքատ իշէն, Ինկիլիթերա տէվլէթինին մուհարէպէ իլէ քէնտի արզուսընընը իճրասը նիյէթինէ պուլընմըշ օլմասընա գանաաթ հասըլ իթթիքատ, էկէր պու քի, հաղիգաթը հալ պունընը մուղայիրինէ պուլընը։

Էկէր Ավստրիա, Ավստրիա վէ Իթալիա տէվլէթլէրի պիրլէշմիշ օյտզրայրը հայտէ սուլհ ու սալահը պագը սագլամայա միւգթէտիր օլմազլայը վէ սիլահա սարըլմայա մէճպուրգընընը իսէ, Ինկիլիթերա տէվլէթինին տախի հարպէն անլէր իլէ պիրլէշճէյի մուհագդագ կէօրիւնիյօր իտի։

Պու ճիհէթթէ, Իսթթիֆագը Միւսէլլէսէ բէք գուվվէթ վէրմի իսէ տէ, իյճապը մասլահաթտան աշիքաար սուրէթտէ անլայընմագտա տըր քի, Ինկիլիթերանընը՝ մէզքուր իւշ տէվլէթլէրինին հարէքէթթը սիյասիյէսինէ մուին պուլընմասը պաշգա պիր շէյ իշին տէյիլ, իլա սուլհ ու սալահը պագը սագլամագ մագսէտի իշին իտի։

Վէ պու հալատ, Ինկիլիթերանընը՝ Ավստրիա, Ավստրիա, վէ Իթալիա տէվլէթլէրի իլէ գաստի պիր իթթիֆագտա պուլընմայընը, իլա սուլհ ու սալահընը պագա վէ տէվամը իշին անլէրէ մէյլ իթմիշ օյտըզը աշիքաար սուրէթտէ անլայընընը։

Վագթ վէ թէճրիպէ կէօսթէրտի քի, Իթթիֆագը Միւսէլլէսին հիշ պիր սուրէթլէ եվվէլճէ զանն օլընան շիւսկէրի վէ գաստի պիր նէյէթի եօք իտի։

Վէ մատամ քի Ինկիլիթերա տէվլէթի, եալընըզ եօյէ պիր գօրգու վէրիճի հալէ մէպնի, Ավստրիա, Ավստրիա, վէ Իթալիա տէվլէթլէրի թարաֆընը թութմուշ իտի, իմտի միւշարէյէյհիմ տէվլէթլէրինին մագսատը սուրէճնույանէլէրի իւզէրինէ էմնիյէթը քէամիլ բէյտա օյտուղընտա, Ինկիլիթերանընը իշթիրաքը մատտէսինէ տախի լիւզում գալմամըշ օյուր։

Պու էմնիյէթ, պիգճէ թա եվվէլինէէն մէվճուտ պուլընմագտա իսի

Միւվէսսիսլէր վէ հէր շէյէ թէրէտտիւտ նազարը յա պագմայա աշընաար տախի, ախիրէն պիտտէֆաաթ կէօրտիւքլերի թէճրիպէլէր սայէսինտէ այնի էմնիյէթի հիսս էյլէմէյէ մէճպուր պուլընտրար։

Շէօյլէ քի, պու տագիգատա, Ավստրիա, Ավստրիա վէ Իթալիա տէվլէթլէրինին սուլհ ու սալահը պագը սագլամագ արզուսընտա վէ մագսէտինտէ պուլընտրգլարընա ինանմայան հէչ պիր ագիլ քիմսէ գալմամըշ տրը։

Իմտի Ինկիլիթերրանընը մէյլիյաթընա միւրաճաաթ իթմէյէ տէ արթըգ պիր լիզում գալմայրպ, տէվլէթը միշարէյէյհանընը Իթթիֆագը Միւսէլլէսի իյիթիամ էյլէմէքտէն կէրի չէքիլմէկի ֆարզլիյաթը պունտան նէյէթ իտիյօր։

Իքինճի ճիհէթթէ, եանի Ինկիլիթերրանընը՝ Ֆրանսա վէ Ռուսիա իլէ պիրլէշիպ տիկէր պիր իթթիֆագը միւսէլլէս վիւճուտէ կէթիրիլէճէկի ճիհէթթինէ կէլինտիքտէ, չուրասընը պիր տիրլիւ ազրմրզա պրզտրրամամագտայըզ քի, Նի՞չին պունտա պիր հէյէճան էմրէսի քէշֆ իտիլիյօր։

Ինկիլիթերա տէվլէթինին, Ռուսիա իլէ հիսսի իմթիգաճ տաիրէսինէ կիրտիկի անլայլրտը։

Վէ մատամ քի Ֆրանսա տախի Ռուսիայա մէյլ իթմէքտէ տիր, Ինկիլիթերրանընը Ֆրանսա իլէ տէ էվվէլքինտէն զիյատ խալիսէթլէ պարընմագ թարիգինտէ պուլունտրը՝ թարաֆթը մասլահաթտան տախի անլայլրապիլիր։

Ֆագաթ պէօյլէ պիր իթթիֆագ, եանի սուլհ իթթիֆաքը, Ռուսիա վէ Ֆրանսա տէվլէթլէրինին տախի՝ սուլհ ու սալահ էֆքեարընտա վէ Ինկիլիթերանընը պուլընագլիր։

Պու հալ՝ թաապի վէ զարուրի պիր հալ տրը։

Նասըլ քի կէչէնլերտէ օլ քիչիճէք Բօրթուգալ տէվլէթիյէ տէ պէօյլէ պիր գօմշուլըզ բիւրիւզինտէ պուլընմըշ իտի։

Պու զարուրի հալ՝ եալընըզ Ռուսիա վէ Ֆրանսա տէվլէթլէրի միւվաճէհսինտէ տէյիլ տիր։

Պու կիւն Բամիր վէ Մատակասգար բիւրիւզլէրի, եարընն տախի չու եա պու իսմ թահթընտա Ավստրիա իլէ վէ Իթալիա իլէ, եալսօտ սաիրլերէյէ տէ շիպհէսիզ սուրէթտէ զուհուրա կէլէպիլիրլեր։

Ինկիլիթերա տէվլէթի պու զարուրի սէպէպլէրտէն նաչի իլա նիհայէ հէրսինէ գարշը տախի մուհարէպէ իտէմէզ։

Էկէր պէօյլէ բիւրիւզլեր զարուրի իսէ՝ պու սեպեպտէն նաչի պէհէմէհալ մուհարէպէ տախի զարուրի պիր շէյ տէյիլ տիր։

Լիւզումի օյան շէյ՝ պու եօլտա բիւրիւզլերի սուլհէն թէսվիյէ իթմէք նիյէթ ու մագսէտի տիր։

Շիմտի հուսուլէ կէթիրիլէն վէ պիհագդըն մէմնունիյէթը ագիմէյլի մուճիպ օյան ճիհէթթ պու օյուպ, եօպա Ինկիլիթերա տէվլէթինին Ֆրանսայա վէ Ռուսիայա մէյլ իթմէսիյլէ Ավստրիայա, Ավստրիայա վէ Իթալիայա գարշը զրտա պիր թարլիգէ կիրմիշ օլարընը ֆարզ էյլէմէք, սրբիք լագագիյէթտէն եախատ ճահիլանէ թէֆէքքիւրտէն պաշգա պիր շէյ տէյիլ տիր։

Ասայիշը ումումինին պագասը իշին շիմտիրիք գագիրը իճրա օյան ճիհէթթ տախի, սրբիք տէվլէթլէր պէյնինէ պիր հիւսնի նիյէթթ վէ եէքթիկէրինէ դարշը էմնիյէթ ճիհէթթի օյուպ, պու տա հէր հանկը նօգթատան վէ հէր հանկը թարաֆտան նէյէթթ իմթիշ օյուր իսէ օյսուն, գաթէնտերդաթ թէշէքքիւր վէ մէմնունիյէթը ումումիյէյ շայան պիր խուսուսը ագիմ տիր։

ՉԻՆ ՎԷ ՃԱԲՕՆ ՎԱԳԱՍԸ

Ճաբօնիանին իշխինճի օրաուսընը թէշքիլ իտէն սասքիրին Զինէ միթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշ օյարընը խապէրի կէչէն ճումաա կիւնիւ եօգօհամայա վասրլ օյմուշ տրը։ Պու օրաուս Հէրօշիմանընը լիմանը օյան Օչիչիտէն 40 սաէտ նազիյէ սէպինէյէրի վասրթասրյա սէվգ ու իպամ իսիրմիշ տիր։ Սասքիրը մէրգուումէնին նէ թարաֆա կիտէճէկի խաֆի թութուլմագտա իսէ տէ, Ճանֆէսթէֆիյանկ իւզէրինէ սէվգ իտիլէրք օրաուս հարէքեաթը սոքէրիյէ իճրա իտէճէկի՝ չայիա գասպիրնանէն օյարագ իշիսրմիշ տիր։

Բօրթ-Արթիւր իւզէրինէ չիտտէթլի պիր հիւճում իճրասընտան սոնրա, մահր հային Ձինճի չարչէնպէհ կիւնիւ ագամ իւզէրի զապթ իտիրմիշ տիր։ Բազար էրթեսի կիւնիւ Շուբ-Զինկ քէօիւ քէմալը մուվաֆֆագրյէթլէ զապթ օյնարագ, սարլ մուհարէպէ իւշինճի կէչիտէ տարը կիւնիւ պայլամըշ արը։ Ճն սոն իսթիհքեամաթ իւզէրինէ, մրգտարը քէճֆի սաքէր իլէ հիւճում օյանմուշ, վէ չիտտէթլի վէ տեվամը պիր մուհարէպէտէն սոնրա Զինլիլեր սոն մէվզրլարընտան թարա իտիրմիշեր տիր։ Հէր իքի թարաֆընը զայիաթը բէք չօգ արը։

* * *

Վաշինկթօնտան վարիտ օյան թէլեկրաֆ խապէրլէրինէ կէօրէ, խարճիյէ նազրրը Մ. Կրէյամ իլէ Ճաբօնիա սէֆիրի Մ. Կուրիանընը արտարնտա Ճաբօնիատա գօնօյսսանէ մահքէմէլէրինին լազվ իտիրմէսի ճագզընտա պիր մուզավէլէնամէ ատա ու իմզա օյնմըշ օյմայա, Մ. Կրէյամ՝ պու մուզավէլէնամէյի Մէճլիսը այանա կէօթիրէրէք, օրտատա թասաթգ իթտիրէճէք տիր։

Պու եէնի մուզավէլէնամէտէ, Ճաբօնիատան Ամէրիգա տախիլինէ իճրա իտիլէն հիճրէթ պագը կէօնա հարը ու թահտիտ իտիրտիկի կիպի, Ամէրիգալլարա Ճաբօն տախիրինտէ արագի գուլլանմագ վէ սարը իմթիյազաթը միւլթիյէյ մաիրք օյմագ հագգը տախի միւհթէլի տիր։ Եալընըզ բարա իլէ արագի իսթիտրաք իթմէք իսթիհանա իտիրմիշտիր։

* * *

Բէյնէլ վալիսի Լի-Հանկ-Զանկըն էն սատրդ ատսթլարընտան օյուպ, Թիէն-Զինտէ կէօմրիւք նէզարէթթին իյգիա իթմէքտէ պուլընան Մրօթը Ճօրճ տը Թիրինկն նամ զաթը պու քէրրէ Հէրօշիմա նամ Ճաբօնիա չէհրինէ ազիմէթթ՝ Զինլիլերն Ճաբն գապիտէթսըզընը պէյանմընա մուվաֆֆագաթ իտէրէք, մէզքուր գապիտէթօյա տօղրուատան տօղրույա թէքլիֆլեր արզընա գարար վէրտիքլերինէ տէլլի իթթիհազ օլընմըշտը։

Մ. Ճօրճ տը Թիրինկն հայիզ օյտըզը թալիմաթ հազրընտա խարճէ զերրէճէ մալիմաթ վէրիլմէմշ իսէ տէ, մուհարէպէյէ տէվամը՝ մէնֆաաթլարընճա զայէթ մուզիրը նէթիճէլերի մուճիպ օլաճաը հազրընտա չիտտի արթըգ զանաաթ հասըլ իթմիշ օյան Զինլիլերին՝ հուսուլը իթիլաքը մէվզեի իճրայէ վազ իթմէք իւզրէ, եվվէլքինէ նիսպէթէ տահա միւսաիր չարթլարը արզ իթտիքլերի գավիէն զանն օլընմագտա տըր։

Էքսէր Ինկիլիզ կազէթալարընը՝ Մ. Ճօրճ տը Թիրինկն մէմուրիյէթինէն պահա իթթիքլերի սրրատա, սուլհ միզաքէրաթընա պիր Ինկիլիզին մէմուր իտիրտիկինտէն տօղայը կէօսթէրտիքլերի մէմնունիյէթ՝ եվլօբա կազէթալարընճա տրդագթա չայան կամբէլերտէն տատ իտիրմէքտէ տիր։

Մէյտանը հարզտան վարիտ օյան խապէրլերէ կէլինճէ, պունլար՝ հալ ու մէվզրը կիթթիքճէ Զինլիլերէ պիթթին պիթթին զայրը միւսաիա պիր սուրէթ բէյտա իթտիրիճի միւպէյյէն տիրլեր։

Ճաբօնիա տօնանմասը գօմանանանը ամիրալ Իթօ թարաֆընտան հիւքիմէթը մէթպուտիրնէ կէօնտէրիլէն բարօրթօ միւնտէրիճաթընա նազարէն, Վէյ-Հայ-Վէյ նամ մահալատ պուլընան Զին տօնանմասը՝ Ճաբօնիա հարպ սէֆինէյէրի թարաֆընտան ապրօգա իտիրտիկինտէն, էլեէվմ հարէքէթէն պիր թիրն մէն օլընմըշ տրը։

Պինանէն ալէյն, Բէյ-Եանկ տօնանմասընընը՝ կէօյա Բօրթ-Արթիւրի ապրօգա իտէն Ճաբօնիա տօնանմասընը թօբա թուրտրը հապգընա կէչէնէ նէյը իտիրէն թէլեկրաֆլարընն տօղրու օյմասը թէճնագդուգ իտիյօր։

Բօրթ-Արթիւր վէ Մուգատէն ճիհէթլերինէն տախի Զինլիլերին հալ ու վազիյէթի քէսգը միւշքիլաթ իթմիշ, վէ զայէթ միհիմմ պիր Ճաբօնիա ֆրրգաի ասքէրիյէսինին էլեէվմ Նիօ-Զուանկ լիմանընը զապթ իթմէք իշին իկիրյէսիկի՝ պու քէրրէ վարիա օյան պիր թէլեկրաֆտան անլայրլմրշ տրը։

* * *

Բօրթ-Արթիւր մահարպէլերինէ տաիր, Զէֆու թարիգիյէ Շանկայա պիր խայլի խապէրլեր տահա վարիա օյմուշ տրը։

Ճաբօնիա տօնանմասընին պէօյիւք գըսմը՝ Թալէն Վանտա պուլընմագտա իմշ։ Ադրը վէ ճէպիմ սէֆինէյէրտէն պիր գաչ թանէսի՝ Բօրթ-Արթիւրի թէմամէն ապրօգա իտուպ, չաբուկ եօյ ալրը գրուապէօրլեր տէ Բէյէլի քէօրֆէզինի կէզինմէքտէ իմշ։ Ճաբօնիա օրտուսը իքի ֆրրգաի օյտըզը հայտէ, էյան Բօրթ-Արթիւր իւզէրինէ եիւրիւմէքտէ սէվամ իթթիկի, վէ պիր գաչ միհիմմ մէվզի Ճաբօնիալարընն էյլերինէ տիւշիպ, Բօրթ-Արթիւրին զապթը իսէ՝ պիր ազ սօնրա վուգու պուլաճաը սէյլենիյօր։ Թէկպարուպ իսէն մուհարէպէյէ Բէքին վէ Թիէն-Զինճէ թէրէտտիւտ վէ էնտիյէ իլէ պէքլէնիյօր։

Զին-Սօ-եէն նամմնտաքի Զին զըրէսընն Վէյ-Հայ-Վէյ մէհանալինտէ սէօքիւնթի իւզէրինէ տիւշմէսի թասարիզ իտիյօր։

Սէֆինէյինին բէք ֆէնա հալտէ խասարտէտ օյարը ըէսմէն գաչու իտիրմիշ տիր։ սէֆինէի մէզքուրէյէ իմտատ վէ մուավէնէթ զրմնրնտա պուրայա թէլեկրաֆլար քէշիպ իտիյտ։ Պիր թարմ մրհէնտիպլեր վէ սենտաթքեարլար Զին Սօ-եէն սէֆինէյինի թամիր վէ սէլիքլերինի գարատագլա մէշղուլ տրլար։ Թէքրար խապէր արընարզընա կէօրէ, մէզքուր սէֆինէ զամանանընն թէլեֆը նէճա իթմիշ օյարը անլայրլմրշ տրը։

* * *

Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ

Նոյեմ. 15ին 12ՆԵՐ կիւն օյմագ իւզրէ Պրուսա չէհրինտէ, վէ մէզքուր կիւնտէ իպտիտատէ գօլերատան վուգուաթ օյմամըշ տրը։

Թիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթինտէ քեանն էթրանօս գասապասընտա կէշէն չարչէնպէհ կիւնիւնտէն ճումաա երթէսի կիւնինէ գատար 2 միւսապ 1 վէֆիյաթ վուգու պուլարը՝ սրճհիյէ թապիպի թարաֆընտան պիտրիրիմէքլէ, օլ պապտէ թէտապիրը սրճհիյէ վէ թէճհաֆֆուզիյէ իճրա օլընմըշ տրը։

Վիլայէթը միշարէյէյհատա քեանն Սու Սըզըրըզդ գասապասընտա 17 կիւնտէն պէրու գօլերատան վուգուաթ օյմատրը ճիհէթլէ, վազ օյունան գօրտօն՝ եալընըզ պուլաշզատտ օյունան մահալլեր միվարետաթընա գարշը պուլունան գըսմը էվվէլքի կիպի պագը գալմագ իւզրէ գալարրրմրշ տրը։

Նոյ. 14ՆԵՐ 15է գատար Տիյարպէքիրտէ 4 միւսապ 2 վէֆիյաթ վուգու պուլմրշ տրը։

* *

Ատաբազարընտա չիչէք խասթալըզը չիտտէթլէ հիւքմ իթմէքտէ օյտըզընտան, օրալարտա պուլընան հրզիւսսրհհէի ումումիյէ սէր միւֆէթթիշի սատ. Ղոնգօվաքի բաշա թարաֆընտան Տէրսատէթտէն աշը գալէմլերի թալեպ իտիլտիկի, վէ

ԹԷԼԵԳՐԱՖԱԿԱՆ

Սէլանիք Ռուսումաթ նէգարէթի մուհասէպէ պաշ քեամիպի լզգ. Լօմբը էֆ.յէ թէրֆիքէն բրիթպէի սանիյէ պընքը սանիսի,

Տէվ. իսմ. Լամա Սուլթան հազրէթլէրինին տաիրէի ալիյէերի քէթխիւտասը բրի. Ալի էֆ.յէ բի թ. պէի սալիսէ,

Հալէպ վիլայէթի թէլեկրաֆ մէրքէզ միւտիրի բրի. Ալի, վէ պաշ միւտիրիյէմ թահրիրաթ պաշ քեամիպի Ալի Մուզաֆֆէր պէյէրէյ Զօր սանճաղը բօսթա վէ թէլեկրաֆ միւտիրի Սրացի, վէ վիլայէթը մէզքուրէ բօսթա միւտիրի Իսկէնտէր էֆ.յէրէ բրիթպէի սալիսէ,

Վան վիլայէթի բօյիս Յինճի գումսէրի ֆիլմուվ. Մուսթաֆա էֆ.յէ բրիթպէի բաալա թէվճիհ պույրուլմրշ տրը։

* *

ՆԻՇԱՆ

Ֆրանսա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը օյուպ մուրախասա օրթա եէրի իւնվանընը հայզ օյան վէ պու քէրրէ թէգաուտի իճրա օլընան Մ. Բուէյ թէպտիրէն 1ինճի Մէճիսի,

Բուսումաթ մուհաֆզա միւտիրի սատտ Պիւրհանէտտին էֆ. հազրէթլերինէ թէպտիրէն 2ՆԵՐ Մէճիսի,

Տէօրտիւնճի (Երզինկեան) օրտուի Հիւմայունա մէնսուպ բէտիֆ 30ընճը Վան լիվասը գօմանտանը միրիլիվա սատ. Միւնիր բաշայա թէպտիրէն 2ՆԵՐ Մէճիսի,

Թիլթիւն Բէժի իտարէսի տիրէքթօրը Մ. Ֆարնէթթիյէ 2ՆԵՐ Օսմանի, վէ իքինճի տիրէքթօրը Մ. Իվանսէյէ 2ՆԵՐ Մէճիսի, վէ երքեանը իտարէտէն Մ. Շարթօնա 3ինճի Օսմանի, վէ Մ. Նօպլէյէ 3ինճի Մէճիսի,

Պապը Սէրասքերի Լէվագիմաթը Ումումիյէ տաիրէսի 1ինճի չիւպէտինէն սէվգիյաթ գըսմընտա միւթախտէմ բիյատէ պինպաշըսը բրի. Ա. ֆտ իւլ Գատեր էֆ.յէ թէպտիրէն 3ինճի Օսմանի,

Սէլանիք Օսմանը Սու չիրքէթի մէճլիսը իտարէսի բէհսի Մ. Պանսէնէթ 3ինճի Օսմանի, վէ մէճլիսը մէզքուրը ապասընան Պէճիգա հիւքիմէթի տէմիր եօլարը սէր միւհէնտիսի Մ. ԼօժէնՊէմէյտանա վէ չիրքէթը մէզքուրէ իմալաթ միւտիրի միւհէնտիս Մ. Վէրտօր, վէ Սէլանիկ Օսմանը թրամվայը մէճլիսը իտարէսի բէհսի Մ. Ֆէրնան ժիլեօն, վէ մէզքուր թրամվայ չիրքէթի իշլէթմէ մամուրի Մ. Գաուլ իլէ Սէլանիկ Սու չիրքէթի վէ թրամվայ չիրքէթինին Տէրսաատէթ վէքիլի Ձիվանաքի Ժագօպօ էֆ.յէ, վէ Ֆրանսա քիմեակիրլերինտէն Մ. Անտրագ Հօնորէյէ բրիթպէի մէզքուրէտէն Մէճիսի, վէ Շամ-Պէյրութի արապա թարիգիգումրանեասընընն միւսսիսի վէ Սուրիա էգզօտիգ տէմիր եօլարը բէհսի, Ֆրանսա թէպասընան Պէյրութտա մուգիմ գօնթ աը Բէրթիվինին մախտումը վէ մէճլիս պաշ քեամիպի վիգօնի կասթօն աը Բէրթիվիյէ Գիւնճիւ Օսմանի, վէ Իպրահիմ պէյէտիյէ բէհսի Մ. Սմէքեան էգզօտօն իլէ Իպրահիմ մուգիմ Օսմանը թիւճճարընտան Մ. Ժագ Պագ վէ Մ. Էնժէյայագա բրիթպէի մէզքուրէտէն Մէճիսի,

Գասթամունի վիլայէթի նուգուաը մէվգուֆէ գօմիսիօնը բէհսի Վէհպի. վէ Պանդը Օսմանի մէմուրարընտան Թօգատեան Յովհաննէս էֆ.յէրէ Գինճի Օսմանի,

Թօբխանէի Ամիրէյէ մէնսուպ պիրինճի իտտամ սէնայի այայը միւֆթիսի Գասամ էֆ.յէ Գինճի Օսմանի,

Եավէրանը հայրէթը Շէհրիյարիտէն երքեանը հարպիյէ գօլ աղասը ֆիլմուվ. Զիյա պէյէ Գինճի Մէճիսի նիշանը զիյանլյա պիր գըթթա Սէնայի մմտաեեասը,

Էնգարէ վիլայէթի բօսթա միւտիրի Նուսրէթ, վէ երքեանը Հարպիյէ Ումումիյէ տաիրէսինին էվլրագ օտասընտա միւսթախտէմ բիյատէ միւլազիմը էվվէլերինտէն համիյ. Նազմի էֆ.յէրէ թէպտիրէն Գինճի Մէճիսի,

Գասթամունի վիլայէթի նուգուաը մէվգուֆէ գօմիսիօնը ազասընտան Հաճի Ահմէտ ազա իլէ Պազտատա պիրինճի տաիրէի պէյէտիյէ էճգաճրը Արթին վէ Ատտա-Բազարը պէյէտիյէ թապպի Թէրզեան Ագդրանիկ էֆ.յէրէ 5ինճի բրիթպէտէն Մէճիսի Նիշանը զիյանլարը իհսան պույրուլմրշ տրը։

* *

Մէրսին

Վան վիլայէթինտէ Քէնտէրճի մէվգրընտա պուլընարրրլան առաքիրը Շահանէ չավուշարընտան Ապտուլլահ վէ օնպաշը Ապիա վէ էֆրատտան Մէհմէտ Շերիֆ իլէ զապթիյէ Ալիյէ Իթթիֆար մտատեարը ինայէթ վէ իհսան պույրուլմրշ տրը։

ԱՀՎԱԼԸ ՄԸՀՀԻՃԷ ՎԷ ԴՕԼԷՐԱ

ԲԷՅՄԻ

Նոյեմ. 15ՆԵՐ 12ՆԵՐի կիւն օյմագ իւզրէ Պրուսա չէհրինտէ, վէ մէզքուր կիւնտէ իպտիտատէ գօլերատան վուգուաթ օյմամըշ տրը։

Թիւտավէնտիկեար (Պրուսա) վիլայէթինտէ քեանն էթրանօս գասապասընտա կէշէն չարչէնպէհ կիւնիւնտէն ճումաա երթէսի կիւնինէ գատար 2 միւսապ 1 վէֆիյաթ վուգու պուլարը՝ սրճհիյէ թապպի թարաֆընտան պիտրիրիմէքլէ, օլ պապտէ թէտապիրը սրճհիյէ վէ թէճհաֆֆուզիյէ իճրա օլընմըշ տրը։

Վիլայէթը միշարէյէյհատա քեանն Սու Սըզըրըզդ գասապասընտա 17 կիւնտէն պէրու գօլերատան վուգուաթ օյմատրը ճիհէթլէ, վազ օյունան գօրտօն՝ եալընըզ պուլաշզատտ օյունան մահալլեր միվարետաթընա գարշը պուլունան գըսմը էվվէլքի կիպի պագը գալմագ իւզրէ գալարրրմրշ տրը։

Նոյ. 14ՆԵՐ 15է գատար Տիյարպէքիրտէ 4 միւսապ 2 վէֆիյաթ վուգու պուլմրշ տրը։

* *

Ատաբազարընտա չիչէք խասթալըզը չիտտէթլէ հիւքմ իթմէքտէ օյտըզընտան, օրալարտա պուլընան հրզիւսսրհհէի ումումիյէ սէր միւֆէթթիշի սատ. Ղոնգօվաքի բաշա թարաֆընտան Տէրսատէթտէն աշը գալէմլերի թալեպ իտիլտիկի, վէ

մեզքիւր գալեմլերին մերճի մախուսնճա տերտէսթը թէտարիք վէ իրսալ պուլընսրը իչիրիմիշ տիր։

Տիւն Տէրսաատէթ Սու գումբանեասը իտարէի մերքեզիյէ մէմուրլարը աշը իսիրմիշլեր տիր։

Պէյողլուտա էքսէր մահալլերտէ չիչէք խասթալրզընին բէք գիյատ եայլրմըշ օլսրզը մալիմ օլուպ, խասքէօյ, Պալաթ, Պէօյիքքէրե վէ Արնավուտքէօյիւնտէ տախի չիչէք խասթալրզընտան էբէյիճէ վուգուտա օլսրզը իչիրիյօր։

Պիրինճի Ցարէի Պէյէտիյէ տախլինտէ՝ չու սօն կիւնլերտէ կէրէք մէքթէպլերտէ վէ կէրէք սաիր մահալլերտէ 819 նուֆուսա աշը ամէլիյաթը իճրա իտիրմիշ տիր։

* * *

Թուզլա թէհանֆուզխանէսի էնարէքթէօրի օլուպ, պա իրսաէի Սէնիյէ թահթը մուհաքէմէյէ ալընմագ իւզրէ Ցէրսաատէթէ ճէլպ իտիրէն Տօղթ. Սիւլէյման կագալէ էֆ. տիւն Սրհհիյէ տարիէսինէ չաղրըլարագ, Մէճիսը Սրհհիյէ բէիսը սանիսի ամուճ. Հաճի Արիֆ պէյէֆ. հազրէթլերիյէ մէճլիսը մեզքիւրն Օսմանլը ազասը հուզուրընտա իսթիճվապտը եվվէլիյէսի իճրա գելընմըշ տիր։

* * *

Մէվսիմ խասթալրզընտան օլարագ չէհրիմիզին պազը մահալլերինտէ չօճուգլար պէմինտէ գուշ պազան խասթալրզը տախի գուհուր իթտիկի եազրմըշ տիր։

Լ. Հէրոր կագէթասընն պէյանընա կէօրէ, կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ Պէշիքթաշտա քիչիւք պիր չօճուգ գուշ պազան խասթալրզընտան թուսթուլարագ իւմիտսիզ պիր հալտէ պուլընմագտա իքէն, տերհալ Տօղթ. Լարտի վէ Տօղթ Վիօլի թարաֆընտան Տօղթ. Բունդն թէրթիպ իտիրկի իլաճ չիրինկա իտիրմիշ իսէ տէ, պիշարէնին նէֆէսի քէսիրմէսինտէն գօրգուլարագ, գըրթլազը տախի եարըլարագ ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրա իտիրմիշ տիր, վէ պիր գաչ սաաթ սօնրա թէքրար մեզքիւր իլաճ չիրինկա իտիրէրէք, պազազտա հասրլ օյան տերիրէրտէն չօղունը պարկամ սուրէթլիյէ տիշարը վէրմիշ վէ չօճուղընն սրհհէթի էվվելքի կիւն էբէյիճէ էյի պիր հալտէ կէօրիւրմիշ տիր։

* * *

Գրուսա չէհրինտէ հիւքմէթրմա օյան գօյէրա խասթալրզը հազգընտա թէտապիրը սրհհիյէ իճրա էյլէմէք իւզրէ, Մէճիսը Սրհհիյէ գարարըյլա մահալը մեզքիւրէ կէօնտերիլէն Տօղթ. Մ. Սիրէօվիչին Գրուսատա 12 կիւնտէն պէրու մեզքիւր խասթալրզտան հիչ պիր էսէր կէօրիւրմէմիշ օյմասընա մէպնի. սէրիան վիլայէթին ճիվար քէօյլերինէ ազիմէթլէ ահվալը սրհհիյէլերի հազգընտա թէֆիհիշաթտա պուլընմասը խուսուսընա իտարէի Սրհհիյէ թարաֆընտան քէնտիսինէ պա թէլէկրաֆ էմր վերիլմիշ տիր։

Տիյարպէքիրտէ գօյէրա զուհուր իտէն խանէլերտէ թիւթսիս ամէլիյաթը իճրասը իչիւն Սրհհիյէ իտարէսինտէն 2 ատէտ թիւթսիս մաքինասը թարէպ օլընմիշ տրը։

* * *

Վիլայաթը Շահանէտէ աշըրաճագ գուտուգ խասթալրզը ամէլիյաթխանէլերինէ կէօնտերիլմէք իւզրէ իգթիգա իտէն ալէաթ ու էտէվաթրն թէտարիքինէ իպթիտար օլընմըշ տրը։

Շամ, Պազատտա, Մանասթրը, Սէնա չէհրլերինտէ թէէսիս օլընճագ մեզքիւր ամէլիյաթխանէլերին սէնէվի 300 լիրա թախսիսաթը օլաճագ, վէ պատէթթահսիլ միւտիր սըֆաթը յա մեզքիւր մահալլերէ ամզիմէթ իտէճէք աթրպպահ ասքէրիյէյէ տախի ամէլիյաթխանէլերին նօգսանլարընը իքմալ իթմէք իչիւն 250չէր լիրա թէսլիմ գելընճագ իմիշ։

ԻՆԿԻԼԻԹԷՐԱ ՄԻՒՍԹԷՄԼԻՔԵԱԹԸ

Ինկիլթէրանն իւմիտ Պրունը վարիսի Մ. Սէսսէլ Բոաբն գու քէրրէ Լօնտարայա վուգու պուլան սէյեահաթը՝ իւմիտ Պրունը գուրպինտէքի արապի վէ չէհիրլերէ ահա օլարագ Ինկիլթէրա միւսթէմլիքեաթ նէզարէթինճէ մէվճուտ օյան թասավվուրաթը մեվգրի թէտգիգէ վազընա սէպէպ օյմըշ տրը։

Իւմիտ Պրունընտաքի Ինկիլիզ միւսթէմլիքեաթընտան Մաթապէլէ չէհրի գուրպինտէ հէնուզ հիչ պիր հիւքիւմէթ թարաֆընտան իշզալ իտիրմէմիշ պէօյիւք պիր մահալ վարտրը։

Արազիսի օյուգճա միւնպիթ վէ պիր խայլի թագիի սերվէթի հայիզ պուլընան պու գրթանընն Ինկիլթէրա նամընա օյարագ իշզալի՝ մուսթէսէյհ Մ. Սէսսէլ Բոա թարաֆընտան թէքլիֆ օլընմըշ, վէ Լօնտրա կագէթալարընն պէյանընա նազարէն, պու թէքլիֆ Ինկիլթէրա միւսթէմլիքեաթ նէզարէթինճէ տախի թասվիպ իտիրմիշ տիր։

Մամաֆիհի՝ մեզքիւր արագինին իշզալի՝ իւմիտ Պրունը գուրպինտէքի Թրանսվալ նամ միւսթագիլ հիւքիւմէթինճէ խօշնուտսրզըգլա կէօրիւրէճէյի շիւպհէսիզ տիր։

Իշթէ պու սէպէպէ մէպնի էքսէր Ինկիլիզ կագէթալարը վէ եգճիմէ Տէրէ Նիւ կագէթասը՝ մէմլիքը մեզքիւրէնին հալը հազրրատա պրըգրըմասը Ինկիլթէրանն մէնաֆիսինէ տահա մուվաֆֆըգ օյճաղընը պէյան իտիյօրլար։

ԷՆԳԼԻՑԱ ԹԷՃԱՎՈՒԶԱԹԸ

Եանեա վիլայէթինտէ քեռին Տօպրա գարիյէսինտէ պիր Բումըն խանէսինի պամագ իւզրէ մեզքիւր գարիյէյէ հիւճում իտէն 6 նէֆէր էշգըյանընն թաագիպլերի իչիւն կէօնտերիլէն 15 նէֆէր ասքէր թարաֆընտան էշգըյատան պիրի էօլիւ օլարագ, վէ տիկէրի մէճրուհէն թուսթուլըպ ատօրտու ֆիրար իտէպիրմիշ իսէ տէ, թաագիպէ տէվամ օլընարընտան, անլէրին տախի տերտէսթ օլընճագլարը գավիէն մէմուլ պուլընմիշ տրը։

Մէրգումէ էշգըյալարընն թէսավվուրաթընա քէսպէր վուգուֆ իթտիքլերէն սօնրա հիւքիւմէթը մահալլիյէյէ վագթ ու զէմանըյլա իխպարը քէյֆիյէթ իտէն չօպանա միւքեաֆաթէն 5 ատէտ լիրա Օսմանլի իլէ գաթլ օլընան հայտուտրն թիւֆենկի իհտա օլունմըշ տրը։

* * *

Բոմատան վիլրուտ իտէն խապերլերէ կէօրէ, Գալապրիտատա քեռին Բէմբո Բալիօ քէօյիւ զէնկինլերինտէն պիրինին խանէսինէ 10 նէֆէր սիլահլը հայտուտալար կիրէրէք, մումարիյէյի տարա գալարրմըշլարընը։

Մէրգումէ էշգըյանընն թաագիպինէ սէվգ օլընան ասքէրլերին վուգու պուլան թէհարրիսթը սէվրէսիզ գալմըշ, վէ էշգըյա՝ էլլերինտէքի էսիրի սալվէրմէք իչիւն 100,000 ֆրգ. իսթէմիշլեր տիր։

Թախլիս ագճէսի իսթէտիքլերինի հավի մեքթուպը իյուալ իտէն չախս թէվֆիֆի օլընարագ իսթիճվապ օլընմըշ իսէ տէ, չէթէնին պուլընմագտա օյարը մահալ հագգընտա մալիմաթ վէրմէքտէն գաթիէն չէքինմիշ տիր։

Զէթէնին չիտէթի թաագիպինտէ տէվամ իտիրմէքտէ օյարը իշտիրմիշ, վէ մահալլի հիւքիւմէթինին՝ թախլիս ագճէսի իթտիսանա միւսատէ իթմէմէք, վէ հեր հալտէ մագսէտլերինէ նայիլ օյմագսրզն էշգըյայը տէֆ էյլէմէք թասավվուրընտա օյարը մահալ հագգընտա մալիմաթ վէրմէքտէն գաթիէն չէքինմիշ տիր։

* * *

Զէթէնին չիտէթի թաագիպինտէ տէվամ իտիրմէքտէ օյարը իշտիրմիշ, վէ մահալլի հիւքիւմէթինին՝ թախլիս ագճէսի իթտիսանա միւսատէ իթմէմէք, վէ հեր հալտէ մագսէտլերինէ նայիլ օյմագսրզն էշգըյայը տէֆ էյլէմէք թասավվուրընտա օյարը մահալ հագգընտա մալիմաթ վէրմէքտէն գաթիէն չէքինմիշ տիր։

* * *

Իթալիատան Լինդէբնուա Պէյ կագէթասընա եազրլարընա կէօրէ, Սարտէնիա ատասը՝ էօթէտէն պէրու տէնիզ գուրանլարընն վէ տահա պիր թագմ հայտուտալարընն թէճավուզվարընա գարշը պուլունարագ մեզքիւր ատա էհալիսինտէն պիր ագ սերվէթի օլանլարընն հիչ պիր վագթ ու զէմանտա մուհաֆագաճան ու մալլարընտան էմին օյմասարգլարը ճիւմլեճէ մալիմ տիր։

Շիմտիյէ գատար հայտուտալար չէհր ու գասապալարտան ուզագճա պուլընան չիֆթիլիքլեր իլէ եազրգ խանէլերէ վէ եախսա շուրասա պուլատա պուլունան քիչիւք քէօյլերէ հիւճում իթմէքտէ իքէն, ախիրէն 100ի միթէճավուզ էշխասան միւրէքքէպ էհսիմ պիր էշգըյա չէթէսի՝ մեզքիւր ատատա պիր թագմ պէօյիւք եէրլերէ վէ եազընն չիֆթիլիքլերէ հիւճում, վէ պիր չօգ հալէքքէաթը վահշիյանէյէ ճիւրաթ իթմիշ, վէ պունլարընն հալէքքէթլերինին մէնի իչիւն պիր մըգտար ատաքիր կէօնտերիլմէսինէ մէճպուրիյէթ հասրլ օյարագ չէտիտ միւսատէմլեր վուգու պուլմըշ տրը։

ԳՕՐՍԷՆԻՆ ՄԱՂԱՐՐԱԹԸ

Ինկիլիզ կագէթալարընտան պիրինին պէյանընա կէօրէ, ալէյումում գատընլարընն իսթիմալ իթտիքլերի գօրսէ ալէյհինտէ պուլընմագ իւզրէ ախիրէն Լիվրբուլ չէհրինտէ պիր հէյէթ մախսուսէ թէճէքքիլ իթմիշ տիր։

Հէյէթը մեզքիւրէյէ տախիլ օյաճագ ազալար միւխթէլիֆ թէտպիրլերէրէ գատընլարը գօրսէ իսթիմալինտէն մէն իտէճէքլէր, վէ պունլարն եէրինէ գատընլարընն միւնասիպ էլպիսէ կէյմէլերինէ չալըշճագլար տրը։ Գօրսէ գուլանմասընը թէրք իտէն գատընլար տա պու հէյէթէ տախիլ օյաճագլար տրը։

Օգուսանլարրմըզ էլպէթթէ տէրլսախլը իտէրլէր քի, հըֆզիւսսրհէ նօգթամ նազարրյլա գօրսէնին մաղարրաթը հագգընտա էօթէտէն պէրու բէք չօգ շէյլէր եազրմըշտրը։

Վիւճուտա մագարրաթը օյմասընտան պաչգա պիր ֆայիէսի կէօրիւլմէյէն գօրսէնին էյան իսթիմալ օլընմասընա ինսանլրն թէճճիւպ իլէ պէրապէր թէէսսիֆ իթմէմէսի միմքին տէյիլ տիր զանն իտէրիզ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

Ասանատան թարաֆըմզա իրսալ օլընան պիր մեքթուպ տրը։

Կէչէն հաֆթա կագէթաի միւթէպերինիզին պիր նիսսէսինէ Ասանալը Տօղթ. Ռուբէն էֆ. Ե. Ուրֆալեանընն Ամէրիգատա թահսիլը թէպպէթի իլէ Տէրսաատէթ ալէթի վէ Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէտէն տախի տրլօմասընը թասիդ իթմիրիպ, Ասանայա եօլու օլարզընը եազմըշ իտիրիզ։

Մումալէյհ թաագիպ Ասանայա թէշրիֆլէրինտէ, միւրաճաաթ իտէն խասթալար հազգընտա կէօսթէրտիկի սուրէթը թէտավիէն չալանը թահսին պիր թագիպ օլարզընը իսպաթ իթմիշ տիր։ Թահսիլ իթմիշ օլարզը թէպպէթի՝ հէր նէվի խասթալրզլարընն թէտավիսինէ մախսուս օլուպ, էզճիմէլէ ումումի ճէրրահլրզ, լուսթալրզ, գատրն խասթալրզլարը, կէօզ, տերի, սինիր, ֆիսթուլա խասթալրզլարը, թաշ չրզարթմագ, ալէաթը թէնասիլէյէյէ տարը ամէլիյաթլար, սըրզգէոլրզ (գըրզգ չրզրզ) թէտավիսի վէ սարը հէր նէվ խասթալրզլարը մէճարէթը թամմէ իլէ թէտավի էյլէմէքտէ, վէ քէսրէթ իլզրէ միւրաճաաթ իտէն խասթալար հազգընտա հազագաթը քեամիլէ իպրազ իթմէքտէ տիր։

8-10 սէնէլիք ալիւլերին կէօզլերինի տախի այտրզը կէօրիւլմի. պէօյէ պիր թագիպին Ասանամզդա պուլընմասը չալանը չի քրան տրը։

Միւէլլիֆ էֆէնտի, ումում ինսան ճինսինէ ֆիտէլի վէ պէօյէ պիր իլմը թրպպրն էն սօն թէրզզրյաթը իւզրէ թէտավի իթմէք ուսուլլարընը թէմամզյա թահսիլ իթմիշ օյան մումալիյհ Տօղթ. Ուրֆալեան էֆ.նին մէնարէթը թամմէսի ալէնէն կէօրիւմիշ օլարզընընան, պու վարագարէմի ումումզն ֆահէսի իչիւն կազէթաի միւթէպերինիզին իլք նիսսէսինէ հէչը էյլէմինիզ միւթէմէննա տրը։

4/16 նոյ. 1894 ***

ՄԻՒԹԻՖԷՐԻԴԱ

Կէլէճէք Ս. Ինուդ եօրթասը միւնասէպէթիյլե բեթլեհէմատ իճրա օլընաճագ բուհանիզիյնէթլերտէ հազրը պուլընմագ իւզրէ Ֆրանսանընն բէք չօղ ճիհէթլերինտէն պիր թագրմ գիյարէթճիլեր օլ թարաֆա կիթմէք իւզրէ հազրրանմագտա իմիշլեր։

Բիւլբրին նամ գիյարէթճիլեր կազէթասընն պէյանընա կէօրէ, պու գիյարէթճիլեր գաֆիլէսինին՝ եօլտա Եունանիսթան վէ Տէրսաատէթի տախի գիյարէթ իթմէսի եվվելճէ թասավվուր իսրիմիշ իսէ տէ, մէվսիմին միւնասէպէթսիզլիկինէ մէպնի իշպու թասավվուրան սարֆը նազար իտիլէրէք, մումալէյհիմ գիյարէթճիլեր՝ եալընըզ Մըսրը վէ էգճիմէ Գահիրէտէ պուլընան շայանը թէմաչա մահալլերի գիյարէթ իթտիքտէն սօնրա, Սուրբ Երուսաղէմ ազիմէթ, վէ վագը էսասը բէսմի՝ կէչէն սէնէ Բաբա հազրէթլերի թաբրֆընտան մէմուրէն կէօնտերիլէն գարտինալ Լանճէնիէնին մարիֆէթիյլե իճրա գելընըպ, ինչանթը հէնուզ խիթամ պուլմըշ օյան Նօթր Տամ տը Ֆրանս նամ Ֆրանսզգ քիլիսէսինին Օձում բէսմինտէ հազրը պուլընճագլար տրը։

—Գօնեռա վիլայէթինտէ քեռին Սէյտի շէհրի Զրաաթ Պանգասը մուհասէպէ քեռթիպի Թրնօվալը իմամլիյ Հազգը էֆ. Պանգա գացսընտան 40 պին ղրշ. սրգաթլա ֆիրար իթմիշ օլարզընտան, եազընտա տերտեսթի մէշհուզ տրը։

—Օսման նամընտա պիրի՝ տիւն պինտիկի հայվանը սիրաթլա սիրմէսինտէն Ֆընտրգը ճատտէսինտէ 50 եաշընտա Պօխոր իսմինտէ պիրինի չիչնէմիշ, վէ պաշ վէ գուազընտան Թէհլիքէլի սուրէթտէ եարալամըշ տրը։

Մէրգումէ Օսման տերտեսթ օլընմըշ տրը։

—Տիւն սաաթ 7 բատտէլերինտէ Սթամպօլտա Մէքթէպը Սէնայի ճիհէթինտէն Ֆուատ բաշա թիւրպէսինտէն կիտէն եօլտա 6 եանքէսիճի՝ պիրինի սօյմագ իչիւն իւզէրինէ եէրիրտաբլէրի սրրատա, թիւֆենկիյանը հազրէթը Բատիշահտէն Հէքքեարիի Իպրահիմ Լահէմ էֆ. կէօրմէսիյլէ, տերհալ մէրգումարը իւզէրլերինէ վարըպ պիչարէ ատամը գուրթարմըշ, վէ պիթթաագիպ պունլարտան 2ինի թէգաիւտ Սանտրզը տարիէսի էօնիւնտտ տերտեսթ էյլէմիշ տիր։

—Թէսալիատա եէնիշէհիր (Լարիսա) գասապասընտա քեռին էմլաքը վագֆիյէյէ պազը էշխաս թարաֆընտան թէճավուզաթ վուգու պուլուպ, հիւքիւմէթը մահալլիյէյէ պիր իքի տէֆա իտիրէն միւրաճաաթլար սէմէրէսիզ գալարզընտան, էվգաֆը մեզքիւրէ միւթեվէլլիսի Իպրահիմ էֆ. Աթինայա ազիմէթլէ, պաշ վէքիլ Մ. Թրիգուբիյէ մուֆասալ պիր լայիհա իթա էյլէմիշ տիր։

Իշխը վիւքելա Մ. Թրիգուբի՝ լայիհայը միւթալէա վէ մումանէյհ իլէ միւքերրերէն միւլագաթ իթտիքտէն սօնրա, լայիհա միւնտերիճաթընն հագիգաթա մուվաֆֆըգ օլարզընա գանասաթ հասրլ իտերէք, վագֆ էմլաքլարընն մուհաֆազասյա պէրապէր, ֆիւզուլի զապթ օլընան արսալարընն ըհտա ու իհատ, վէ իւզերլերինտէ էպնիյէ եարբրմըշ իսէ պէտէլինին տերհալ թազմին իտիրմէսինէ տաիր հիւքիւմէթը մահալլիյէյէ էմրլեր կէօնտերմիշ տիր։

Ասնապը մաթլուպընն իսթիասը իւզերինէ թաաթիլը թէէտիյաթ իթմիշ օլարզը թէհազուգ իտէն նէֆէսը Գայսերիյէնին թօս մահալլէսի էհալիսինտէն վէ թիւճճարտան Ապաճը օղլու Հաճի Գրիգորուն՝ Թիճարէթ Գանունանամէի Հիւմայունընընն 147 վէ 150նճի մասաէլերինէ թէվֆիգէն 1310 սէնէսի թըշրինը եվվէլին 25նճի կիւնիւ Գայսերիյէ սանճաղը Թիճարէթ Մահքէմէսինտէն մուվաֆֆաթէն իքիասիյէթինէ գարար վերիլմիկի իլան օլունը։

29 թըշրինը եվվէլ 310

ՎԻԼԱՅԱԹԸ ՇԱՀԱՆԷՏԷ ՄՈՒԴԻՄ ԹԻՇՃԱՐ ՎԷ ՍԱՐԱՃԱՆ ՎԷ ՏԱՎԱ ՎԷԲԻԼԼԷՐԻ ՎԷ ՍԱԻՐ ԱՍՀԱՂՐ ՄԷՍԱԼԻՀԷ ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ ԳՕՂԱՃԼՂԸ

Սթամպօլճա վէ վիլայաթը Շահանէճէ վէ Էվրօբաճա մէվճուտը ատալիյէ վէ սարրաֆիյէ վէ թիւճճարիյէ վէ նիհայէթ հէր տիւրլիւ խուսուսաթա տաիր իշլերի օլուպ տա, օ իշլերին նէրէլէրտէ գալմըշ վէ նէթիյճէսի նէ օլմըշ խտուկի հագգընտա մալիմաթը միւքէմմէլէ վէ սահիհէ ալմագ իսթէէն զէվամ Գալաթատա Իզզէթ-Բաշա խանընտա 5 նիւմէրօլու Անտոն Ալիք էֆէնտինին խտարէխանէսինէ եիրմի ղրշ.ղգ բօսֆա բուլը կէօնտերտիքլերի հալտէ սիւալլերինին ճէվապլարընը տերհալ ալըրլար։ Թէլէկրաֆլա ճէվապ թալէպ իտէնլերին՝ թէլէկրաֆ իւճրեթինի այրընա կէօնտերմէլերի իյճապ իտէր։

ՏՕԳԹՕՐ ԱՆԱՆԵԱՆ

Մէքթէպը Թրպպիյէի Շահանէ գուլագ վէ պօղազ վէ պրուն խասթալրզլարը մուալիմի գայմագամ իզզ. Ճիվան Անանեան պէյ՝ Պաղչէ Գաբուսընտա քեռին մուայէնէխանէսինի թէրք իտուպ Գիյօղլուտա Տօղրու Եօլտա Ադա Ճամիի չէրիֆի իթթիսալինտ միճճատէսէն ինչա օլունմըշ օյան Բումիլի Զարյրսրընն պիրինճի զաթատաքի Ն° 1 աբարթմանա նազլ էյլէմիշ տիր։

Խասթէկեան հէր կիւն էօյլէնէ գատար մահալը մեզքիւրտէ մուամալէյհ թաագիպէ միւրաճաաթ իտէպիլիրէր։ 36—9

---

(157)

ԷՄԻԼ ԿԱՊՈՐԻՈ

ՕՐՍԻՎԱԼԻ ՈՃԻՐԸ

Ինչպէս խիստ տաք ամառ մը բաւական է վարդերը թարշամեցնելու, այնպէս ալ մէկ տարին բաւական եղեր էր թոռմեցնելու իր դէմքը, անդառնալի կերպով խամրեցնելու իր Բարիզեան վաղանցուկ գեղեցկութիւնը։ Ցակաւին հազիւ քսան տարեկան կար, բայց այնչափ ծերացեր էր ինք, որ չափազանց վարժ աչք մը պէտք էր, իր ներկայ խանգարեալ դիմագծութիւնէն գուշակելու համար թէ իր երիտասարդութեան ժամանակ հմայիչ գեղեցկութիւն մը ունեցած էր։

Այո՛, ծերացեր էր մոլութեան նման. իր պարտասեալ դէմքը և խոռոչացեալ այտերը կը պատմէին բարձրաձայն, թէ ի՞նչ անկանոն կեանք մը վարած էր մինչև հիմայ։ Փոսը ընկած աչքերուն շուրջը կապոյտ շրջանակ մրն էր գծուեր. բերանը բացած ատեն կարծես թէ ապուշի մը դէմքը կ'առնէր, և խմած ապէնթն ու գռեհիկ երգերու նոպաները իր վճիտ ձայնին չեչտերը խախտեր էին։

Շքեղ արդուզարդ մը ըրած էր. նոր շրջազգեստ մը հագեր էր ժանեակներով զարդարուն, ու խոշոր գլխարկ մը դրեր էր։ Եւ սակայն շատ եակներով զարդարուն, ու խոշոր գլխարկ մը դրեր էր։ Եւ սակայն շատ խեղճ դէմք մրն էր առեր։ Վերջապէս սոսկալի կերպով չպարուեր էր։ կարմիր, կապոյտ, ծերմակ ու մարգարտագոյն ներկեր քսուեր էր։

Խիստ բարկացած կ'երեւար. սրահին սեմէն ներս մտաւ չմտաւ, առանց և ոչ մէկուն բարև մը տալու,

—Ի՞նչ տարօրինակ գաղափար, գոչեց զայրոյթով. ի՞նչ ըսել է այսպէս գրեթէ բռնութեամբ հոս կանչել զիս, յետին ծայր անքաղաքավար աղջկան մը միջոցաւ։

Բայց արդէն տիկին Շարման իր նախկին յաճախորդուհին դիմաւորելով, զանիկայ գրկեր և իր սրտին վրայ սեղմեր էր սիրալիր բարեկամութեամբ մը։

—Ի՞նչ, կը բարկանա՞ք, սիրեցեալ բարեկամուհիս, կ'ըսէր անոր, մինչ ես կը յուսայի որ չափազանց գոհ պիտի մնաք և շնորհակալ պիտի ըլլաք ինձ։

—Ե՞ս, ինչո՞ւ համար։

—Որովհետև, սիրուն՛կս, գեղեցիկ անակնկալ մը վերապահեր եմ ձեզի։ Ո՛հ, ապերախտ մէկը չեմ ես։ Երէկ եկաք ձեր նախկին փոքրիկ հաշիւը կարգադրեցիք. ուստի կ'ուզեմ որ այսօր իսկ ատոր համար պըզտիկ վարձատրութեան մը արժանանաք։ Պատրաստուէ՛ ուրեմն ներկայացող հիանալի առիթին օգուտ քաղել. սա վայրկենիս իսկ առաջնակարգ և ամենալայն տեսակէն ընտիր թաւիշ մը ունիմ տրամադրութեանս տակ...

—Ասոր համար զիս անհանգիստ ընել չէր արժեր։

—Բոլորովին մեռաքս է, սի՛րելիս, մէթրը երեսուն ֆրանք. անլուր, անհաւատալի ըլլալու աստիճան աժան գին մըն է ասիկայ...

—Զեզի ըլլայ այդ ըսած հիանալի առիթներդ. յուլիսի մէջ թաւի՞շ. կը ծաղրե՞ք զիս։

—կեցէք մէկ մը ցուցնեմ։

—Պէտք չունիմ. արդէն ժամանակ չունիմ կենալու. Անիէրի մէջ ճաշի կրնայասեն ինձի, ուստի...

Ցանսի արդէն մեկնելու վրայ էր, հակառակ տիկին Շարմանի ըրած անկեղծ ջանքերուն, վասն զի կերեւայ որ մէկ քարով երկու թռչուն զարնել կ'ուզէր այս վերջինը։ Լըգօգ՝ Ցանսիի մեկնելու արամադրութիւնը նշմարելով, միջամտելու ժամանակն հասած համարեց։

—Բայց չեմ կրնար խաբուած ըլլալ, գոչեց յանկարծ, զուարթ ծերունիի մը վայելուչ շեշտով մը, ապահովաբար միս Ցանսին տեսնելու բարերադութիւնն ունիմ այս պահուս։

Ցանսի կէս մը զայրացած, կէս մընալ զարմացած դէմքով զայն դիտելով բսաւ.

—Այո՛, չէք խաբուիր. ե՞տքը։

—Այս աստիճան մոռացկոտութիւն կարելի՞ բան է. ուրեմն չե՞ք ճանչնար զիս։

—Ո՛չ, բնաւ չեմ յիշեր զձեզ։

—Ես ալ ձեր հիացողներէն մէկն էի սակայն, սի՛րելիս, և պատիւ ունեցած եմ ձեր տունը ճաշելու, մինչ Մարլէնի եկեղեցւոյն մօտիկը կը բնակէիք, կոմսին հետ գտնուած ժամանակներդ։

Այս ըսելով Լըգօգ ակնոցը հանեց, որպէս թէ անոր ապակիները օրբելու համար. բայց բուն նպատակն էր խոժոռ ակնարկ մը ձգել տիկին Շարմանի վրայ, որ չկրնալով այդ ակնարկին դիմադրել, սենեակէն քաշուեցաւ գնաց։

—Ժամանակաւ Թրէմօրէլի հետ շատ մտերիմ էինք. ազէկ միտքս եկաւ, երկար ատեն կա՞յ որ իրմէ տեղեկութիւն չէք առած։

—Ուժ օր առաջ տեսայ զինքը։

—Իրա՞ւ. ուրեմն տեղեկութիւն ունենալու էք անուշտ իր սոսկալի դատէն։

—Ո՛չ, ի՞նչ պատահեցաւ որ։

—Զգիտէ՞ք ուրեմն. բնաւ լրագիր չէի՞ք կարդար դուք. բայց սոսկալի է իր պատմութիւնը. քառասուն և ութ ժամէ ի վեր ամբողջ Փարիզի մէջ ատկէ ուրիշ բանի վրայ չի խօսուիր։

—Շո՛ւտ ըսէք։

—Արդէն գիտէք թէ անձնասպանութեան անյաջող փորձէն յետոյ իր բարեկամներէն մէկուն այրին հետ ամուսնացաւ. կը կարծուէր թէ խիստ երջանիկ կեանք մը կ'անցընէին միասին. սխա՛լ. դանակի հարուածներով կինը սպաննեց։

—Ի՞նչ տարօրինակ գաղափար, գոչեց զայրոյթով. ի՞նչ ըսել է այսպէս գրեթէ բռնութեամբ հոս կանչել զիս, յետին ծայր անքաղաքավար աղջկան մը միջոցաւ։

Բայց արդէն տիկին Շարման իր նախկին յաճախորդուհին դիմաւորելով, զանիկայ գրկեր և իր սրտին վրայ սեղմեր էր սիրալիր բարեկամութեամբ մը։

—Ի՞նչ, կը բարկանա՞ք, սիրեցեալ բարեկամուհիս, կ'ըսէր անոր, մինչ ես կը յուսայի որ չափազանց գոհ պիտի մնաք և շնորհակալ պիտի ըլլաք ինձ։

—Ե՞ս, ինչո՞ւ համար։

—Որովհետև, սիրուն՛կս, գեղեցիկ անակնկալ մը վերապահեր եմ ձեզի։ Ո՛հ, ապերախտ մէկը չեմ ես։ Երէկ եկաք ձեր նախկին փոքրիկ հաշիւը կարգադրեցիք. ուստի կ'ուզեմ որ այսօր իսկ ատոր համար պըզտիկ վարձատրութեան մը արժանանաք։ Պատրաստուէ՛ ուրեմն ներկայացող հիանալի առիթին օգուտ քաղել. սա վայրկենիս իսկ առաջնակարգ և ամենալայն տեսակէն ընտիր թաւիշ մը ունիմ տրամադրութեանս տակ...

—Ասոր համար զիս անհանգիստ ընել չէր արժեր։

—Բոլորովին մեռաքս է, սի՛րելիս, մէթրը երեսուն ֆրանք. անլուր, անհաւատալի ըլլալու աստիճան աժան գին մըն է ասիկայ...

—Զեզի ըլլայ այդ ըսած հիանալի առիթներդ. յուլիսի մէջ թաւի՞շ. կը ծաղրե՞ք զիս։

—կեցէք մէկ մը ցուցնեմ։

—Պէտք չունիմ. արդէն ժամանակ չունիմ կենալու. Անիէրի մէջ ճաշի կրնայասեն ինձի, ուստի...

Ցանսի արդէն մեկնելու վրայ էր, հակառակ տիկին Շարմանի ըրած անկեղծ ջանքերուն, վասն զի կերեւայ որ մէկ քարով երկու թռչուն զարնել կ'ուզէր այս վերջինը։ Լըգօգ՝ Ցանսիի մեկնելու արամադրութիւնը նշմարելով, միջամտելու ժամանակն հասած համարեց։

—Բայց չեմ կրնար խաբուած ըլլալ, գոչեց յանկարծ, զուարթ ծերունիի մը վայելուչ շեշտով մը, ապահովաբար միս Ցանսին տեսնելու բարերադութիւնն ունիմ այս պահուս։

Ցանսի կէս մը զայրացած, կէս մընալ զարմացած դէմքով զայն դիտելով բսաւ.

—Այո՛, չէք խաբուիր. ե՞տքը։

—Այս աստիճան մոռացկոտութիւն կարելի՞ բան է. ուրեմն չե՞ք ճանչնար զիս։

—Ո՛չ, բնաւ չեմ յիշեր զձեզ։

—Ես ալ ձեր հիացողներէն մէկն էի սակայն, սի՛րելիս, և պատիւ ունեցած եմ ձեր տունը ճաշելու, մինչ Մարլէնի եկեղեցւոյն մօտիկը կը բնակէիք, կոմսին հետ գտնուած ժամանակներդ։

Այս ըսելով Լըգօգ ակնոցը հանեց, որպէս թէ անոր ապակիները օրբելու համար. բայց բուն նպատակն էր խոժոռ ակնարկ մը ձգել տիկին Շարմանի վրայ, որ չկրնալով այդ ակնարկին դիմադրել, սենեակէն քաշուեցաւ գնաց։

—Ժամանակաւ Թրէմօրէլի հետ շատ մտերիմ էինք. ազէկ միտքս եկաւ, երկար ատեն կա՞յ որ իրմէ տեղեկութիւն չէք առած։

—Ուժ օր առաջ տեսայ զինքը։

—Իրա՞ւ. ուրեմն տեղեկութիւն ունենալու էք անուշտ իր սոսկալի դատէն։

—Ո՛չ, ի՞նչ պատահեցաւ որ։

—Զգիտէ՞ք ուրեմն. բնաւ լրագիր չէի՞ք կարդար դուք. բայց սոսկալի է իր պատմութիւնը. քառասուն և ութ ժամէ ի վեր ամբողջ Փարիզի մէջ ատկէ ուրիշ բանի վրայ չի խօսուիր։

—Շո՛ւտ ըսէք։

—Արդէն գիտէք թէ անձնասպանութեան անյաջող փորձէն յետոյ իր բարեկամներէն մէկուն այրին հետ ամուսնացաւ. կը կարծուէր թէ խիստ երջանիկ կեանք մը կ'անցընէին միասին. սխա՛լ. դանակի հարուածներով կինը սպաննեց։

(Շարունակելի)

ՍԱՐՐԱՖԻՑԻ

ԻՎՐՈՊԱ ՊՈՐԱՍԱՐ

Լոնդրա 28 Նոյմ.

Ինկլի. էհամը Ինկ. Լիր.	103—31
Օսմ. էհամը աշրաը	25—68
» » գայանաը	25—56
» » Սէրի Ա.	66—
» » » Բ	45—75
» » » Գ	28 -75
Օթման 1871	97—50
Օսմանլը Պանգաաը	16—75
Ռուսիա իսթիքրաը	—
Մըսըր տուլ. մուխթաճրաչ	102—50
» իսթիյազլը	106—
Տարբեի Սանխէի Մըսըր	103—
Եուանա 5 % 1879	31—
Թօշիլա իսթիքրաը	—
Պուլկար իսթիքրաը	101—
Գոմպիո Բարիզ 3 այ վառէ	25—30.

Բարիզ 28 Նոյմ.

Ֆրանս. էսհ 3 % ֆր.	101—97
» » 4½ %	107—40
Եէնի Օսմ. էհամը աշրլըը	25—72
» » » գաբանաը	25—77
Մելոպոտէլ	
Սէրի Բ.	—
» Գ.	—
Ռուսէլի չրմէնտրֆէրի	126 —75
Օսմանլը Բէյժիսի էհամը	473—75
« Պանգաաը	671—56
Գրէսի Լիոնէ	775—
Գրէսի Ֆոնսիէ	91հ—
Գօնսթուար ռէնգօնթ	541—25
Սիւվէյիշ ագսիօնը	—
Իսթանբուլ էհամը	84—45
Մըսըր ֆոնս. մուխթաճրաչ	516 87
Բոհոռիթէ Թիւրք	475—62
Գոմպիո 3 այ վառէ	25—13

Վիէննա 28 Նոյմ.

Լոնդրա իւզերինէ դամպիո	124—95
Ռուսէլի չրմէնտրֆէրի ֆի.	73—30
Օսմանլը Բէյժի ագսիօնը	232—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍ

Եռտ. ուս. ռուն ռայ. գաբ.	28—19
» » » էն եուքսէք	28—20
» » » էն ալշաղը	28—17
Պու սապան ալբլաը գ. ք.	28—18
Թաֆիլիաթը Օսմանլիլէ	98 —
» » » էն եուքսէք	—
» » » էն ալշաղը	—
» » » ալբլաը գ. ք.	—
Սէռի Ա.	66—
» Բ.	44—30
» Գ	31—
Ռուսէլի չրմէնտրֆէրի	127- 25
Աչէլ ֆոնտի	6—
Բէյոր Դլոյ.	—
Հէվալէսիդ » բէյոր	30—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէսի Ժինէրալ	9—22
Սթամպոլ. Դանդաաը	3—38
Օսմանլը Սիկուրթա չիրքէթի	7—80
Բէյժի ագսիօնը	20—38
Թրամվայ	8--07½

ԱԳՋԼԷՐԻՆ ՖԻՕԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. սան	Ղբ. Բ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆէտրը	108—08
Մէճիտիյէ »	98—
Պէսլիք »	102—
Ալթընլը »	103—
Ռնկիլիզ լիրասը	110—22
Ֆրանսզա ալթունը	88 -01
Բել	80—13
Գրէմից ալթունը	51—15
Գարագոն գայմէսի	8—34

ԳԱՄԳԻՕ

Լոնդրա	110—⅜
Բարիզ 3 ա. վառէյի	22—77½

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ ՃԱՆԻՊԼԷՆ

(7) Ֆաթիզ՝ գրյի ճէտիտ 1200, պէհէր գրյի ճէտիտ 7 ղ.

90 սանթիմէթրօ արգանտա ամէրիգան թօր 200. պէհէր թօր 48 ղ.

Պէզ ֆապրիգաի Հիմայուներյա էլ-պիսէ անպարանա լիզումի օլուպ, միւ-պայէսար զրմիրնտա մէվգիի միւնագա-սայա գանրան պայէտէ մուրագամ ֆաթիզ նամ պոյա էճազարյա ամէրի-գան պէզի՝ ֆիյաթը մուրագամէլերիյէ թուսիայէրի էճտէսինտէ օրուպ, թրր. սանինին 17նճի կէնիւէ գասար պէհէր կիւն միւնագասայարը իճրա օրնարագ, մէզքիր կիմնտէ գարարը գաֆիլերի վէ-ռիլէճկինտէն, իթթարնա, վէ 19ընճը կիւնիւ 100տէ 5 թէնզիրինէ թայիպ օ-ղանարրն՝ մագամ այրի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուռումիյէ տարէսինէ կէլմէլերի։ 3—2

* * *

(8) Միւպայէտար մէվգիի միւնագա-սայա գանրան 2000 սանտըգ կազրն՝ իյպու թրր. սանիի Բուսինին 19ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւ գարարը գա-թիսի վէրիյէճկինտէն, իթթարնա թա-յիպ օրանարրն՝ մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուռումիյէ տարէսինէ կէլմէլերի։ 3—2

* * *

(9) Ուրֆա իլէ Մարաշ վէ Զէյթուն-տա պուլունան վէպաուրնտրրրաճագ օրն սասաքիրր Շանանէ իշին մանպինճէ մէվ-գիի միւնագասայա վազ օրնան էրզագրն պուրաճա իթթարնա թայիպ օրանարրն՝ մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ու-մումիյէ տարէսինէ կէլմէլերի։ 3—2

Սթամպոլտա Սաթիյէ խանը թան-թրնտա պիրա նուֆէրօր տիւքքանտա մուգիմ միճիլա ճանիգէսի Լիզոր էֆ-թանտօրլոյրն մուամլաթը իթթասիյէ-սինին լուսյէթ վէ թէսիյէսի զրմիրնտա քէթէպէտէն Արիսթիսի վէ տավա վէքիլ-լերինէն Գոսյաքի Մալինօքուլօ էֆ.. ներ իյէ ասնտաբ մաթլուպտան Մ. Թէոտոր Տամալաս էսպէթէն սինտիք թային իսրտիքլէրինէն, միճիլիսը մէրգումբն զիմմէթինտէ ալաճաղը օրանարրն՝ Գա-նունանամէի Թիճարէթին 199 վէ 200ինճի մատտէսի ասնքամրնա թէվֆիգէն, թա-րիխը իլանտան 21 կիւն զարֆրնտա ա-լաճագլարրնը պիր զրթա միւքիրտաթ տէֆթէրիյէ սէնէտաթ վէ թէմէսսիլ-լերինի պիզզաթ վէ եա պիլվէքեալէ Մանքէմէի Թիճարէթ Իլինճի Մէճլիսինէ թաղրիմ, վէ մաթլուպթրն թանգիզի զրմիրնտա Մանքէմէի Թիճարէթ Իլինճի Մէճլիսինին իֆիլասա մասատս օտատա իյպու. 310 սէնէսի քանունը էվվէլինին 7նճի չարշէնպին կիւնիւնտէն իթթիպարէն 10ընճը ճումաա էրթէսի կիւնիւնտէ տէ-կին սասաթ 7տէն 10ա գասար թէսվիյէ-սինէ միւպասէրլէթ օլընճաաը, վէ մէսն-լէթթր մէզքիւրէ էանասրնտա իսպաթը վիճուսա իթմէյէնլէր հազգընտա գանու-նը մէզքիւրրն 210ընճը մատտէսի ասն-քամրնընն մէվգիի իճրայա գանրլաաը իլան օլընրր։

Ժիւմ Գոմիսէր

16 Թրշր. սանի 310

Մուգասատէմա Գալաթագրլար պաչընտա մանիֆաթուրտաճրլրգ իթմէքտէ իլէն պու-քերրէ Իլինճի Մանքէմէի Թիճարէթէն իֆիլասրնա հիւքմ օլունմուշ օլան Ցակոբ Ապրահամեանրն մէսաիրը իֆիլասիյէսինին ռույէթթ վէ թէսվիյէսի զրմիրնտա ման-քէմէի մէզքիւրէ զապթ քէթէպէսինտէն Հանդէր Սիմոն էֆ իյէ Թարոսեան Մի-սաք էֆ. մուվազգաթէն սինտիք թային գրլրնմրշ օլարրընտան՝ միւքիսը մէր-գումբ զիմմէթինտէ ալաճաղը օրանարրն Գանունանամէի Թիճարէթին 170ընճի մատ-տէսի մուճիմինտէ ալաճագլրարրն տէֆ թէրրինի Թանզիմ իյէ տասիի սինտիքլէ-րին ինթիրնապ վէ թայինի հագգընտա իսթիյարէ օլունմագ իւզրէ իյպու. 1310 սէնէսի Թրշրինը սանիսինին 30ընա միւ-սասրաֆ օրան չարշէնպին կիւնիւ սասաթ 6 բասատէլերինտէ մանքէմէի մէզքիւրէ իֆլասա օտասընա կէմմէլերի իլան օլունընր։

Մէրճանաա Մուրատիյէ օսգաղրնտա 2 նուֆէրօր խանէտէ սաքինէ մէրհումմ Ապահիւ Գասէր Քէմալի բաշա քէրիմէ-սի Զէլինա հանըմրն՝ Ֆաթիմէտ Նալ-պանտ խանրնտա 27 նուֆէրօր օտասա մուգիման Մոլլա Գասրմոզլու Էօմէր Շախպ վէ Զէքերիա էֆ.էր ալէյհլերինէ Տէրսասատէթ Պիտայէթ Մանքէմէի Պի-ռինճի Հուզուզ տարէրսինտէն իսթինսալ իթմիշ օլորը 2 օգոստ. 310 թարիխ վէ 322 սատէլի իլամ հիւքմինին թէնֆիզի հագգընտա ալէյհուսուշ պիթթանզիմ վէ լիւճիւթթ թէպլիզ մէտեուռը մուամիյէ-հիմայարրալ զրլընան իրպարնամէ զան-ռինէ խանը մէզքիւր օտասպայշրլրը ճա-նիպինտէն եազրան չէրնտէ մէտ-եուռը մուամիյէհիմանրն կէչէն չէհ-ը իսլուլ իպթիսասընտա Պաթում թարաֆընա կիտուպ, էլեէվմ Պաթում-տա օյուզպարր վէ սախիրէն եա-խոտ Թրապիզօնա կիթմիքլերի կէօս-թէրիմիշ, վէ յու հայտէ մէտեուռը մու-ամիյէհիմանրն էլեէվմ գանը մահալ-տէ իգամէթ իթմէքտէ օլարքլարը մէճ-հուլ պուլունմը, օլարրընտան, Իճրա Գա-նունը Մուվազգաթրնն 29ընճը մատտէ-սի մուճիպինճէ թարիխը իլանտան իթթ-պարէն 91 կիւն զարֆրնտա մուամիյէ-հիմա Էօմէր Շայիպ վէ Զէքերիա էֆ.-էր կէլիպ իսպաթը վիճուսա իթմէքտի-լերի հայտէ, մարիւզ զիքր իլանտա տա-ինէի մուամիյէնա Զէլինա հանրմա ի-ատէսի մանքիմ պուլունան էվվալը մէնգուլէնին մուամիյէյայա իատէ գրլընարագ հիւքմը իլամրն Թէնֆիզը իճ-բասը ճիհէթինէ թէչէպպիւս գրլընաճաղը՝ Տէրսասատէթ Իլամաթը Նիզամիյէ Իճրա տարիրսինտէն իլան օլունընր։

16 Թրշրինը սանի 310

Հատիլէ հանրմընն՝ սէնէ 310 վէ 182 նիւմէրօսրյա մուգայէտ իլամ մուճի-պինճէ, Այիշէ Սրատիզէ հանրմ զիմմէ-թինտէ մանքիմունպին ալաճաղը օլան մէպալիզին թէէմինը իսթիֆասը զրմիրնա տանէնի մէզպուրէ էօճտէսինտէ մէր-հումն վէ ֆիւրուխթր մանքիմ օլան Թօր-խանէտէ Գիրինճի Սէտ օսգաղրնտա 14 նիւմէրօլը խանէնինն նրաֆ հիսէսի՝ իշպա Թարիխը իլանտան իթթիպարէն 15 կիւն ասնրա պիլիւգայէտ ֆիւրուխթնա թէչէպպիւս օլընճաաը՝ Գէյօղլու Իճրա մէմուրիյէթի ճանիպինտէն իլան օլընընր։

16 Թրշրինը սանի 310

Ցուվանդէս կիւպէնկեան վէ գումքան-էասրնրն Վանկիրլյօս վէրկոը Սավա զիմ-մէթինտ Տէրսասատէթ Պիտայէթ մանքէ-մէսի Իքքնճի Հուզուզ տարէրսինին 2 քանունը սանի սէնէ 305 թարիխ վէ 607 սատէլի պիր զրթա իլամը ման-թուզընճա մանքիմունպին մաթլուպը օլան մալիում էլ մզգասար մէպալիզին թէէմինը թէվֆիյէսի իչին մահճուզ օ-լան Պապը Հիմայուն ճատտէսինտէ վա-գը թախմինէն 165 արշրն արաա իւզէ-րինէ մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 սա-լայը հավի 163 վէ իթթիսալինտէ վագը 24 արշրն արաա իւզէրինէ մէպնի 165 նիւմէրօսրալա մուրագգամ սէնէվի 48 լիրա իյնար կէմիրրիր Հապպ տիւքքան-տա միւսթէգարր 8 սատտ վագի պօյա-ճը կէտիրկինտէն 2 նրաֆ հիսէսի ալէյհու-սու 61 կիւն զարֆրնտա իճրա գըլընան միւզայէտէ ալէնիյէ նէթիճէսինտէ լի-ռա Օսմանի 100 ղ. հիսապրյա 1750 ղ.տա թալիպի էօնտէսինտէ թէգարրուր իթմիշ օլմաղլա զարարը գարթսի քէչի-տէ գըլընաճալընան, 100տէ 5 զամ-մայա թալիպ վէ տասա զիյատ մալիս-մաթ ալմաթ իսթէյէնլերին թարիխը իլ-ատան իրպարէն նինայէթ 31 կիւն զարֆրնտա Տէրսասատէթ Իլամաթը Նի-զամիյէ Իճրա տարիրսինտէ միւրաճաաթ էյէմմէլերի իլան օլունընր։

16 Թրշր. սանի 310

Կէպիզէ գազասընն 310 սէնէսի է-մանէթ ազար մալինտէն Կէպիզէ վէ Տարբնա անպարլարրնտա մէվճուտ 6620 չինիք հընթա վէ 2510 չինիք չա-իր վէ 2580 չինիք եիլաֆ վէ 780 չի-նիք քէթէն թոխումբ, վէ քէգա Եարմ-ճա անպարրնտա մէվճուտ 13000 չինիք հընթա վէ 3250 չինիք չարբ վէ 7000 չինիք եիլաֆ վէ 3500 չինիք քէթէն թոխումբ միւպայէտէյէ վազ իլէ ագտմ-ճէ իլանը քէֆիյէթ օլունմընը իտի։ Զէ-խարրը մէզքիւրէնին պազրլարընա Թա-լիպի թարաֆընտան սիրիլէն բէյլեր հասատը լայզ օլմամասընտան, վէ պա-զրարնա տա հէնուզ թալիպ զուհուր իթ-մէսինտէն նաչի միւտտէթր միւզայէ-տաթ քանունը էվվէլին Ցիճնճի ճումաա էրթէսի կիւնիւէ գասար թէմտիտ իտի-լէրէք 2 կիւն զարֆրնտա տախի 100տէ 3տէն աչաղը օլմամագ իւզրէ վուգու-պուլաճագ զամմընն գապալի թապի պուլունմը օլասուղընտան, իչպու զէնաբ-ռին Թօրտան վէ եա այրճա իչիթրասընա թալիպ օլանլարրն՝ միւտտէթր մէզքիւրէ զարֆրնտա կէչպիզէ գազասը մէհրիսը իաարէսինէ վէ եախոտ Խապինէի ճէլիւ-տէ Մուհասէպէի Ումումիյէի Մալիյէ միւլհազաթ գալէմինէ միւրաճաաթ էյէ-մէլերի իլան օլունընր։

16 Թրշրինը սանի 310

Պիկա սանճաղընտա վագր Այվանբգ գազարանրն սէնէի վահիտէ 510 պին վէ սէնէթէն 775 պին ղրշ. պէտէլը սա-պրգլը զէթռուն ալարընն չէհրը հալր ռուսինին 15ինէ գասար միւտտէլէ միւզայէտէյէ չզրարլարը էվվէլճէ իլան իսրիմլրշ իսի։ Կէօրիւլէն լիւզում իւզէ-ռինէ միւտտէթր մէզքիւրէ՝ չէհրը մէզքիւր զայէսինէ գասար թէմտիտ իսիլմիշ, վէ 1 սէնէսիկի 200000 վէ 2 սէնէսիկի 500000 ղրշ. պէտէլարլա մանալի թալիպլերի էօնտէլէրինտէ պուլունմը օլասրյա գե-յատէյէ թալիպ օլանլարրն միւտտէթր մէզքիւրէ խիթամընան էվվէլ մանալի-նէ վէ եախոտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիւ-էսինտ Ալյար վէ Ռուսուսթթ իտարէ ումումիյէսինտէ միւրաճաաթ էյէմ-մէլերի։

16 Թրշր. սանի 310

Զուրբպա խասթախանէսի իչին միւ-պայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 787 չինիք նուն չօրապրն պէհէր չինիքի 2 ղ. 30 բարատա թալիպի էօնտ սինտ պու-լունարղընա վէ չէհրը ճարիի Բուսինին 21ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սասթ 10½ գասար հէր գաչ բարա վէ 22ինճ սալը կիւնիւ քէզալիք սասթ 10½ գասար 100տէ 5 թէնզիլ օլունընը իսէ զապուլ օլընճաաղընա պինէն նուգաս-նրյա իթթ իմէք վէ տասա գիյատէ մալիսմաթ ալմագ իսթէյէնլերին՝ Մէճլիս-սը Իսալէի Էվգաֆա միւրաճաաթ էյէ-մէլերի։

15 Թրշրինը սանի 310 4—2

ԵՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Թէքքար իլան իլէ Թաղեիրը մուամէ-լաթ օլընմայա գասար, եանի նագտ իլէ ֆիլուխթթ օլընմագ գաիտէսի վազ զլը-ընընճայա տէկին եալընրզ մանլիլաթը վագֆիյէսէն հիսէստարանրն հասպէլ նի-զամ պիլա մուզայէտ թէֆվիզ իսէճէք-լերի հիսէսլի սէքանլերինն նրաֆը մէճիտի 19 զրուշ վէ նրաֆը տիկերի Խապինէի Եվկաֆը Հիմայունրն սուրէթ վէ սերիի վէ գուօնը իլէ սաթրլաճագ տրրլ Թամմ հիսէսլի օլուպ տա պիլիմուզայէտ սաթ-լանլարրն մուճանճէլէսինին նրաֆը լիրա 100 զրուշ հիսասզլյա լիրա օլարագ, վէ տիկեր նրաֆը քէզալիք սուրէթ վէ սերիի զապուլյէտ իսթիֆա գըլընաճաղընտան, պու զապիլէնն սթիիզզիքմանիլաթրն մուայէն օլան 4 հաֆթա մուտտէթր իրանընտան Ձինճի իլան միւտտէթի օլան իչպու 310 սէնէսի թրշր. սանինին 14ինճի կիւնինտէն իսթիպարէն մահր մէզքիւրրն 21ինճի բազար էրթէսի կիւնիւնէ գասար թալիպ օլանլարրն՝ զրմէթը մուհամմէ-նէէրինին էօյրինէ միւսաիմ թէէմին ազէէրէրիյէ պէրասպէր Մահիլաթ ի-տարէսինէ միւրաճաաթ իթմէէրի լազրմ կէէէճէկի Ձճճի տէֆա օլարագ իլան օլընընր։

..65..10000.—(1) Գասրմ Բաչատա Պաչ Հասան էֆ. մանալլէսինտէ Էմին ճամրի ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 37 մէթրո արաատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 84 մէթրո պաղ-էյի վէ թահտրտտա 2 պարրը միւ-թէմիլ վէ չէհրի 80 ղրշ. քիրալը ախչագ 1 պապ մէնզիլին պիւթիւնի. միւնասիպ հաճի Ահմէտ։

..13..400.—Էյուպպա Իսլամ պէյ մա-հալլէսինտէ Մէքքէպ սօգաղրնտա թախ-մինէն վէ թէրպիէն 106 մէթրո 1 զրթա արսանրն 5 հիսսէ իթթիպարրյա 2 հիս-էսի. էօրիւճի Ահմէտ։

..19..1100. — Շանզատէ Պաչընտա Ճամճը Այի մահալլէսինտէ Տօլապ սօ-գաղրնտա պէրմուճիպը չաբ թէրպիէն 21 մէթրո պիր զրթա արսանրն նրաֆ հիսէսի. հաճի Մահմուտ։

..28..16000.— Ագսէրայտտ Ղուրպպա Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Խորխոր ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրո արաատա մէպնի ֆէվգինտէ 2 օտայը միւթէմիլ վէ չէհրի 80 ղ. քի-րալը քեարկիր պիր պապ տօղրամաճը տիւքքանընընն պիւթիւնի. հաճի Մահ-մուտ։

.. 10.. 1500.—Զըրյրրտա Հաճի Հա-սան մահալլէսինտէ Զըրյրը ճատտէսին-տէ թախմինէն վէ թէրպիէն 41 մէթրո արաատա մէպնի 1 օտայը միւթէմիլ ախչագ մուգատտէմա սէպպէվմանը տիւքքանը կէտիրկի օլուպ էլեէվմ պիր պապ մէնզիլին 3 բուպ հիսէսի. էօրիւճի Հիւսէյին։

.. 11. . 334. — Գումգարուտա Տիւլ-պանճաի Հիւսամէտտին մահալլէսինտէ չըգմազ Լիւլէճի օսգաղրնտա տէրունին-տէ պիր գուլույը միւթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 41 մէթրո պիր զրթա ար-սանրն 5 հիսսէ, էօրիւճի Հիւսէյին։

..21..2917.—Ճէրբահ Բաչատա Քիւրք-ճի Պաչը Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Պօսթան օսգաղրնտա տէրունինտէ պիր գուլույը միւթէմիլ թախմինէն վէ թէր-պիէն 316 մէթրո պիր զրթա արսանրն 12 հիսսէ իթթիպարրյա 7 հիսսէ. էօ-րիւճի Հիւսէյին։

..75, 77..25000.— Գասրմ Բաչատա Եաչ Հասան էֆ. մանալլէսինտէ Մէվլէվի-խանէ ճատտէսինտէ պէրմուճիպը խա-րթթա թէրպիէն 38 մէթրո արաատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 15 մէթ-րո պաղէյի վէ թահթընտա պագգալ տիւքքանընը միւթէմիլ վէ չէհրի 270 ղ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. հաճի Ահմէտ։

..136,138..1500.-Իսկիճտարտա Կիւլ-ֆէմ Խաթուն մահալլէսինտէ Գարաճա Ահմէտ ճատտէսինտէ չէհրի 3 ղրշ. քի-րալը պիր պապ հէվլաճը տիւքքանն միւլքինին պիւթիւնի. Հիւսնու։

..11..3000.—Մէվլէվիխանէ գուրպին-տէ Իպարհիմ չավուշ մահալլէսինտէ Գա-չղգեր օսգաղընտա թախմինէն վէ թէրպի-էն 83 մէթրո արաատա մէպնի 5 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 228 մէթրո պաղէյի միւթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. էօրիւճի Ահմէտ։

..15..300.—Գասրմ Բաչատա Թախթա գասը մահալլէսինտէ Մազարաճը չզգ-մազը օսգաղընտա թախմինէն վէ թէր-պիէն 116 մէթրո պիր զրթա արսանրն 20 հիսսէսէն 3 հիսսէսի. էօրիւճի Ահմէտ։

..3000.—Քիչիլիք Բազարտա Խաչաճէ Խայրէտտին մահալլէսինտէ Մէքքէպ սօ-գաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 45 մէթրո արաատա մէպնի 1 պարագա վէ 1 գույուլը վէ 41 մէթրո պաղէյի միւ-թէմիլ պիր պապ մէնզիլին նրաֆ հիսէ-սի. էօրիւճի Ահմէտ։

.. 14.. 684.—Սամաթեատա Սանճագ-տար Խայրէտտին մահալլէսինտէ Տէյիր-մէն օսգաղընտա տէրունինտէ 2 գուլույը միւթէմիլ թախմինէն վէ թէրպիէն 1211 մէթրո պիր զրթա արսանրն անճագ 3 զրթա թէմէսսիլէ օյան մուայլն մա-հալլինին բուպ հիսսէսի. Հիւսնու։

.. 54.. 2667.— Թօխանէսէ էֆ-մէքճի Պաչը մահալլէսինտէ - Գարարիէր օսգա-ղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 60 մէթ-րո արաատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ պիր գուլույը միւթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնզիլին սիւլիս հիսսէսի. Հիւսնու։

..1..8000.—Պապը Ճաֆէրիաէ Բիւ-թէմ Բաչա մահալլէսինտէ Բաքալ օղլու խանը օսգաղընտա թախմինէն վէ թէր-պիէն 19 մէթրո արաատա մէպնի վէ չէհրի 50 ղրշ. քիրալը միւթէհամմիլ քեարկիր պիր պապ մաղազանրն պիւ-թիւնի. Մէհմէտ աղա։

..247..4500.—Ուզուն Զարշըտա Սա-մանվիրանը սանի մահալլէսինտէ Ուզուն Զարշը ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէր-պիէն 8 մէթրո արաատա մէպնի վէ չէհ-րի 80 ղրշ. քիրալը միւք մա կէտիք քեարկիր պիր պապ տիւքքանընը նրաֆ հիսսէսի. էօրիւճի Ահմէտ։

..25..12000.— Խաքէօյտէ Մահմուտ աղա մահալլէսինտէ Շէքքր Գուլուսը սօ-գաղընտա թախմինէն վէ թէրպիէն 71 մէթրո արաատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 262 մէթրո պաղէյի միւ-թէմիլ վէ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը միւ-թէհամմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզի-լին պիւթիւնի. էօրիւճի Ահմէտ։

..6,8..24000.—Պալաթտա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Գոյանը օսգաղընտա թախ-մինէն վէ թէրպիէն 106 մէթրո արա-ատա մէպնի 4 օտա վէ 1 գույու վէ 1 մանգէն վէ 266 մէթրո պաղէյի միւ-թէմիլ նախէմամ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. էօրիւճի Ահմէտ։

.. 41.. 23334. — Լանկատա Քեսթիպ Գասրմ մահալլէսինտէ Եէնիգարու խա-րիճինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 266 մէթրո արաատա մէպնի 2 օտա վէ 1 գուլույը միւթէմիլ վէ սէնէվի 3000 ղ. քիրալը պիր պապ մէնզանէնին սիւլիս հիսսէսի. էօրիւճի Ահմէտ։

.. 26.. 69450.—Պաղչէ Գարբուսը գուրբ-պինտէ Զէյէպհօղլու Ալաէտտին մահալ-լէսինտէ Մահմուտ Բաչա ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէրպիէն 57 մէթրո արա-ատա մէպնի 1 օտայը միւթէմիլ վէ չէհրի 500 ղ. քիրալը քեարկիր պիր պապ քեաղղընճը տիւքքանընընն 120 սէհիմ իթթիպարրյա 83 սէհիմ թամ վէ 1 սէհիմին տէ 2 սիւռա հիսսէսի. էօրիւ-ճի Ահմէտ։

.. 229.. 6000. — Սամաթեատա Հաճի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Սամաթ-եա ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէր-պիէն 30 մէթրո արաատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆայը միւթէմիլ վէ չէհրի 60 ղրշ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնզի-լին պիւթիւնի. Հիւսնու։

..98..15000.—Մահմուտ Բաչատա Տա-յլ Խաթուն մահալլէսինտէ Թարագճը-լար ճատտէսինտէ թախմինէն վէ թէր-պիէն 45 մէթրո արաատա մէպնի վէ չէհրի 120 ղրշ. քիրալը միւք մա կէ-տիք քեարկիր պիր պապ մաղազանրն նրաֆ հիսսէսի. էօրիւճի Ահմէտ էֆէնտի։

---

(1) Ճիմէլէէրին պայչարընտա իլք հի-զատա զուլընան ռագգամար՝ մանիւ-լաթրն նիւմէրօլարրը վէ իքքինի հիզա-տաքիէր զրյմէթը մուհամմէնէլէրինի պիւտիրմէքտէ տիրլեր։

ՏՕԳԹՕՐ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ

Գումգարուտա Էրմէնի Բաթրիգհանէսի ճատտէսինտէ 15 նուֆէրօլը խանէտէ.

Միւտտէթը մէսիրեէտէն պէրու ֆէէնը թէպպպէթտէ քէսպը թէճրիպէ իթմիշ օլան թապիպը մուամիլէյէ պու ուֆա խանէի մէզքիւրտէ իգամէթ իթմէքտէ օլուպ, տարբ վէ ճէհ-ը հուդի վէ ճէհ-ը Բէնո-է-ԷԷ դէվլէյէ պիտ հէր նէվի էմ-բրազը ՀՐգգաթ ու իչթիմամը մախսուս-լա թէտավի էյլէտիկի կիպի, լէ-Բ-Լաբ վէ ամէլյ-Բը ֆէրբ-հէյեի տախի իճրա իտեր։

Քէնտի խանէսինտէ հէր կիւն խասթա գապուլ իտեր, վէ բէնճէնպին կիւնլերի էօյլենտէն սոնրա միւրաճաաթ իտէն խասթկեանը մէճճանէն թէտավի իտեր։

Զարշէնպին կիւնլերի տախի էօյլենտէն էվվել վէ ճումաա էրթէսի կիւնլերի էօյ-լենտէն սոնրա քէօրբիա պարշընտա Քիւ-չիքան էֆ. էճզախանէսինտէ խասթա գապուլ իտեր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇՔՄԷՆՏՊԻՐԻ

1894 Հոկտեմբերին 20սինտէն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	24	4	6		26		8	10
ՍԹԱՍԻՕՆ	Էշէտ վէ Եօլճուս	Եօլճուս	Եօլճուս		Էշէտ վէ Եօլճուս		Եօլճուս	Եօլճուս
	Սպհ.				Ագշմ.			
ՔԷՕԲՐԻԻՏԷՆ	1 45	3 47	5 25		8 20		10 30	11 30
Հայսարբ բաշա Մուվ.	2 10	4 12	5 50		8 45		10 55	11 55
Հար.	2 28	4 22	6		8 57		11 05	12 05
Գըզըլ Թօբրագ	— —	4 30	6 08		9 07		11 13	12 13
Ֆէն. քէօշէսի	2 37	4 34	6 12		9 11		11 17	12 17
Կէօզ Թէբէ	— —	4 39	6 17		9 17		11 22	12 22
Իբէն քէպ	2 47	4 45	6 23		9 23		11 28	12 28
Պօսթանճը	2 56	4 52	6 31		9 33		11 35	12 35
Մալթէբէ	3 07	5 03	6 41		9 45		11 45	12 45
Գարթալ	3 23	5 11	6 52		10 01		11 56	12 56
Բէնոյլ Մուվ.	3 34	5 22	7		10 11		12 04	1 04
Հար.	3 40				10 21			
Թուզլա	4 03				10 46			
Կէյպզէ	4 26				11 10			
Տիլ Խակէլէսի	— —				11 37			
Թավշանճըլ	4 58				11 47			
Հէրէքէ	5 13				12 06			
Եարըմճա					12 30			
Թուզ. Զիֆթլիք	5 45				12 44			
Տէրինճէ	5 54				12 57			
ԻԶՄԻՏԻ Մուվ.	6 09				1 13			
Հար.	6 24				Ագշմ.			
Պէյլիք Տէրպէնտ	6 59							
Սապանճա	7 24							
Ասա Բազար	7 47							
Կէյվէ	8 31							
Ագ Հիսար	8 52							
Մէքէճէ	9 22							
Լէքքէ	9 47							
Վէզիր-խան	10 22							
Պիլէճիք Մուվ.	11 06							
Հար.	11 16							
Գարաքէզ	12 28							
Պօզէիւք	12 56							
Ին Էօնիւ	1 34							
Զուգուր Հիսար	2 02							
Էսկիշէհիր Մուվ.	2 40							
	Գէջ.							
	Ն. 122							
	Սպհ.							
Էսկիշէհիր Հար.	1							
Ագ Բունար	1 49							
Այբ քէպ	2 35							
Պէյլիք Աբբը	3 23							
Սարբքէպ	4 38							
Գիլէք	5 35							
Սապիլէր	6 20							
Պէյլիք Քէօբրիւ	7							
Բօլաթլը	7 55							
Մալի քէպ	9 17							
Ցընճանի քէպ	10 19							
Ինգաբէ Մուվ.	11 12							
	Ագշ.							

ԱՎԵՏԻՔ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	1	3	21	5	7		1:1	
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճուս	Եօլճուս	Էշէտ վէ Եօլճուս	Եօլճուս	Եօլճուս		Էշէտ վէ Եօլճուս	
Ինգաբէ Հար.							Սպհ.	
Ալանա քէպ							2 10	
Մալի քէպ							3 06	
Բօլաթլը							4 20	
Պէյլիք Քէօբրիւ							5 59	
Սապէր							6